



Catalogue no. 63-233-XPB

N° 63-233-XPB au catalogue

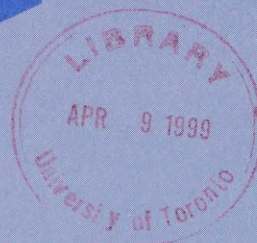
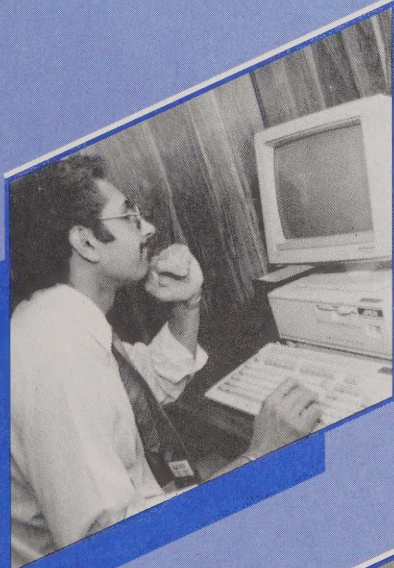
Government
Publications

Leisure and Personal Services

Services de divertissements et services personnels

1994-1996

1994-1996



Statistics Canada
Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printout, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Leisure and Personal Services Section, Services Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (Telephone: (613) 951-0379) or to the Statistics Canada Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montreal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National Enquiries Line	1 800 263-1136
National Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1 800 363-7629
Order-only Line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 63-233 -XPB, is published yearly in a paper version for \$34.00 per issue in Canada. Outside Canada the cost is US\$34.00 per issue.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section des services de divertissements et des services personnels, Division des services, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-0379) ou à l'un des centres de consultation de Statistique Canada:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des Centres régionaux de consultation.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignement sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 63-233-XPB au catalogue est publiée annuellement sur version papier au coût de 34 \$ le numéro au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 34 \$ US.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120 avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou commandez par téléphone au (613) 951-7277 ou au 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou au 1 800 889-9734 ou par Internet : order@statcan.ca. Pour tout changement d'adresse, veuillez fournir votre ancienne et votre nouvelle adresse. Vous pouvez aussi vous procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie des ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Leisure and Personal Services

1994-1996

Services de divertissements et services personnels

1994-1996

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1999

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

March 1999

Catalogue no. 63-233-XPB

Frequency: Annual

ISSN 0838-2174

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1999

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services
de concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Mars 1999

N° 63-233-XPB au catalogue

Périodicité: Annuel

ISSN 0838-2174

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises, les administrations
canadiennes et les autres organismes. Sans cette
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible
de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^P preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Due to rounding, components may not add to totals.

This publication was prepared by the members of the Arts, Entertainment, Recreation, Health and Education Section, Services Division.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^P nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

En raison de l'arrondissement des données, les totaux ne correspondent pas toujours à l'addition de leurs composantes.

Cette publication a été rédigée par les membres de la section des arts, divertissements, loisirs, santé et éducation de la Division des services.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» - «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 - 1984.



4

Table of Contents

	Page
Highlights	5
Introduction	15
Tables	
1. Total Revenue and Number of Firms, for Leisure and Personal Service Industries, Canada, 1994 to 1996	18
2. Total Revenue by Revenue Size Group, for Leisure and Personal Service Industries, Canada, 1995 and 1996	20
3. Number of Firms by Revenue Size Group, for Leisure and Personal Service Industries, Canada, 1995 and 1996	22
4. Percentage Distribution of Revenue by Source, for Leisure and Personal Service Industries, Canada, 1995 and 1996	24
5. Percentage Distribution of the Client Base, for Leisure and Personal Service Industries, Canada, 1995 and 1996	26
6. Selected Expenses as a Percentage of Total Revenue, for Leisure and Personal Service Industries, Canada, 1995 and 1996	28
7. Percentage Distribution of Full-Time, Part-Time and Contract Employment, for Leisure and Personal Service Industries, Canada, 1995 and 1996	30
Total Revenue for Leisure and Personal Service Industries, 1994 to 1996:	
8.1 Newfoundland	32
8.2 Prince Edward Island	32
8.3 Nova Scotia	33
8.4 New Brunswick	33
8.5 Quebec	34

Table des matières

	Page
Faits saillants	5
Introduction	15
Tableaux	
1. Recettes totales et nombre d'entreprises pour les industries de divertissements et des services personnels, Canada, 1994 à 1996	18
2. Recettes totales pour les industries de divertissements et des services personnels, selon la taille des recettes, Canada, 1995 et 1996	20
3. Nombre d'entreprises pour les industries de divertissements et des services personnels, selon la taille des recettes, Canada, 1995 et 1996	22
4. Répartition en pourcentage des recettes selon la source pour les industries de divertissements et des services personnels, Canada, 1995 et 1996	24
5. Répartition en pourcentage selon la catégorie de clients pour les industries de divertissements et des services personnels, Canada, 1995 et 1996	26
6. Certaines dépenses pour les industries de divertissements et des services personnels, en pourcentage des recettes totales, Canada, 1995 et 1996	28
7. Répartition en pourcentage des employés à temps plein, à temps partiel et sous contrat, pour les industries de divertissements et des services personnels, Canada, 1995 et 1996	30
Recettes totales pour les industries de divertissements et des services personnels, 1994 à 1996:	
8.1 Terre-Neuve	32
8.2 Île-du-Prince-Édouard	32
8.3 Nouvelle-Écosse	33
8.4 Nouveau-Brunswick	33
8.5 Québec	34

Table of Contents - Concluded**Table des matières - fin**

	Page		Page
Total Revenue for Leisure and Personal Service Industries, 1994 to 1996: - Concluded		Recettes totales pour les industries de divertissements et des services personnels, 1994 à 1996: - fin	
8.6 Ontario	34	8.6 Ontario	34
8.7 Manitoba	35	8.7 Manitoba	35
8.8 Saskatchewan	35	8.8 Saskatchewan	35
8.9 Alberta	36	8.9 Alberta	36
8.10 British Columbia	36	8.10 Colombie-Britannique	36
8.11 Yukon	37	8.11 Yukon	37
8.12 Northwest Territories	37	8.12 Territoires du Nord-Ouest	37
Footnotes	38	Notes	38
Appendix A: Technical Notes	39	Annexe A: Notes techniques	39
Industry Estimates	39	Évaluations des industries	39
Exclusions	39	Exclusions	39
Revisions	40	Révisions	40
Statistical Unit	40	Unité statistique	40
Definitions	41	Définitions	41
Data Quality and Methodology	42	Qualité des données et méthodologie	42
Appendix B: Other Data Sources	45	Annexe B: Autres sources de données	45
CANSIM	45	CANSIM	45
Customized Tabulations	45	Totalisations spéciales	45
Other Publications	45	Autres publications	45
Appendix C: Industry Coverage	47	Annexe C: Champ de l'industrie	47

Highlights

Amusement and Recreational Services (Major Group 96)

Overall

Revenue for the Amusement and Recreational Services industries totaled \$10.9 billion in 1996, a 7.0% increase from 1995. This gain followed a similar increase of 8.4% between 1994 and 1995, for an increase of 15.9% in total revenue from 1994 to 1996. Over the same period, the Canadian Gross Domestic Product rose by 6.7%.¹

The indexes in the chart below show the evolution in total revenue for the 5-year interval ending in 1996. Between 1992 and 1996, the total revenue index increased by 36%.

Faits saillants

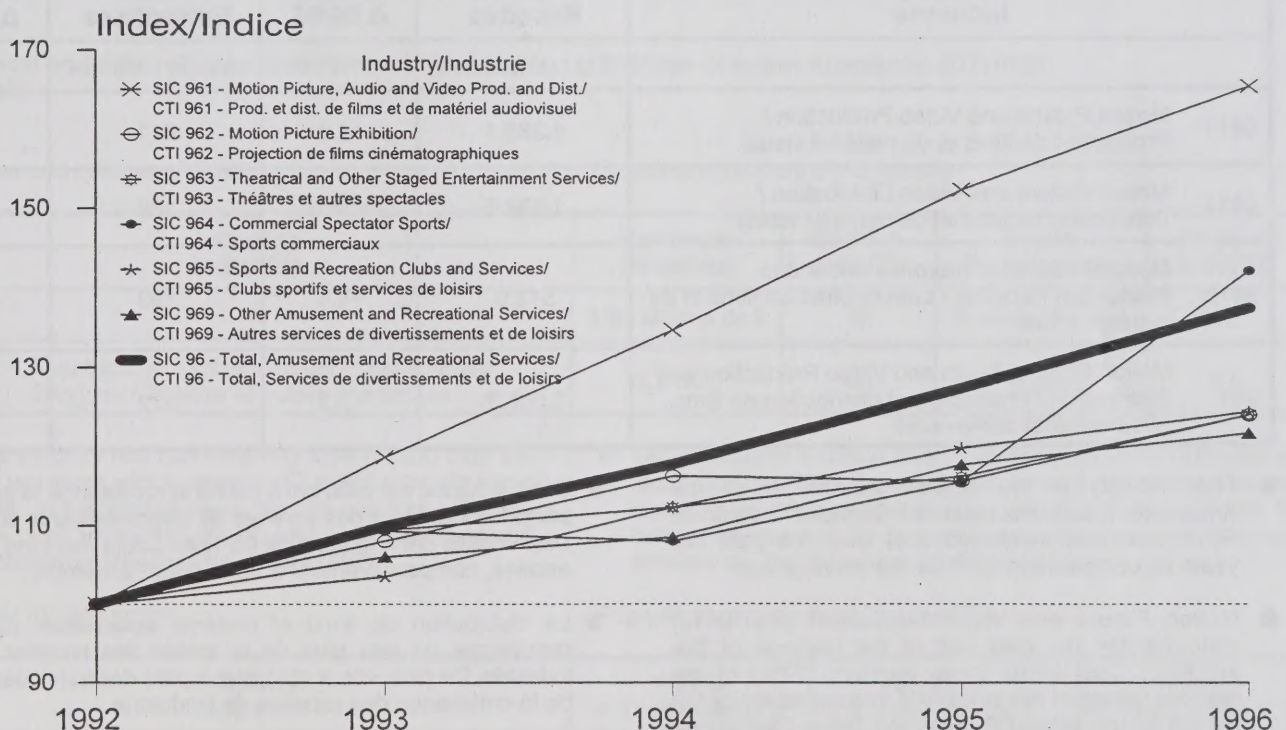
Services de divertissements et de loisirs (Grand groupe 96)

Dans l'ensemble

Les recettes des industries des Services de divertissements et de loisirs ont totalisé 10,9 milliards de dollars en 1996, soit une hausse de 7,0 % par rapport à 1995. Cette augmentation fait suite à un bond similaire de 8,4 % entre 1994 et 1995, ce qui se traduit par une croissance des recettes totales de 15,9 %, de 1994 à 1996. Au cours de cette période, le Produit intérieur brut canadien a progressé de 6,7 %¹.

Les indices du graphique ci-dessous montrent l'évolution des recettes totales au cours de la période de cinq ans se terminant en 1996. Entre 1992 et 1996, l'indice d'ensemble s'est accru de 36 %.

Amusement and Recreational Services, Total Revenue Index²
Services de divertissements et de loisirs, Indice des recettes totales²



See footnote(s) at end of Highlights.

Voir note(s) à la fin des Faits saillants.

- After an expansion in 1995, the number of firms declined 2.4% in 1996 for a total of 18,067.
- Firms with revenues over 5 million dollars accounted for almost all of the \$710 million increase in total

- Après avoir enregistré une hausse en 1995, le nombre d'entreprises a reculé de 2,4 % en 1996, pour atteindre 18,067.
- Les entreprises dont les recettes annuelles étaient supérieures à 5 millions de dollars ont généré la quasi totalité des 710

revenue for Amusement and Recreational Services industries. These firms contributed 53% of the revenue in this industry.

- Firms with annual gross revenues below \$2 million accounted for 34% of the revenue in this industry while those with annual gross revenues between \$2 and \$5 million accounted for 13%.
- All provinces saw growth in total revenue, with British Columbia (10.7%), Ontario (10.0%) and Saskatchewan (8.4%) showing the largest increases. Ontario's gain contributed just under half of the overall growth in total revenue.
- Ontario accounted for more than half (51.1%) of the \$10.9 billion total revenue for the Amusement and Recreational Services Industries.

millions de dollars d'augmentation des recettes totales enregistrée par les industries des Services de divertissements et de loisirs. Ces entreprises totalisaient 53 % des recettes de l'industrie.

- Les entreprises ayant des recettes annuelles sous les 2 millions de dollars ont contribué à 34 % des recettes de l'industrie. Le même pourcentage a été de 13 % pour les entreprises dont les recettes annuelles se situaient entre 2 et 5 millions de dollars.
- Toutes les provinces ont connu une croissance des recettes totales, les gains les plus importants étant enregistrés en Colombie-Britannique (10,7 %), en Ontario (10,0 %) et en Saskatchewan (8,4 %). L'augmentation des recettes en Ontario a totalisé près de la moitié de la hausse observée au pays.
- Les entreprises de l'Ontario ont contribué à plus de la moitié (51,1 %) des 10,9 milliards de dollars de recettes des industries des Services de divertissements et de loisirs.

Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution (SIC 961)

Production et distribution de films et de matériel audiovisuel (CTI 961)

Revenue and number of firms

Recettes et nombre d'entreprises

Industry Industrie		Revenue Recettes	96/65 Δ Δ 96/95	Firms Entreprises	96/65 Δ Δ 96/95
		\$ M / Millions de \$	%	Number / Nombre	%
9611	Motion Picture and Video Production / Production de films et de matériel visuel	1,285.1	+4.8	611	+1.8
9612	Motion Picture and Video Distribution / Distribution de films et de matériel visuel	1,898.6	+12.0	168	—
9613	Motion Picture Laboratories and Video Production Facilities / Laboratoires de films et de matériel visuel	512.0	+4.1	193	-14.6
961	Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution / Production et distribution de films et de matériel audiovisuel	3,695.7	+8.3	972	-2.2

- This industry is the fastest growing of all the Amusement and Recreational Services industries. Revenues have increased 65% over the past five years as compared to 36% for the entire group.
- Motion Picture and Video Distribution (SIC 9612) accounts for just over half of the revenue of this industry. Just under three quarters (72%) of the revenue growth in this industry is accounted for by the growth in the Motion Picture and Video Distribution sub-industry.

- Cette industrie est celle qui a connu la croissance la plus rapide parmi les industries des services de divertissements et de loisirs. Les recettes ont augmenté de 65 % au cours des cinq dernières années, comparativement à 36 % pour l'ensemble.
- La distribution de films et matériel audiovisuel (CTI 9612) représente un peu plus de la moitié des recettes de cette industrie. De plus, elle a contribué à près des trois quarts (72 %) de la croissance des recettes de l'industrie.

Motion Picture Exhibition (SIC 962)

Projection de films cinématographiques (CTI 962)

Revenue and number of firms

Recettes et nombre d'entreprises

Industry Industrie		Revenue Recettes	96/65 Δ Δ 96/95	Firms Entreprises	96/65 Δ Δ 96/95
		\$ M / Millions de \$	%	Number / Nombre	%
9621	Regular Motion Picture Theatres / Salles de cinéma ordinaires	610.3	+7.2	582	-0.3
9622	Outdoor Motion Picture Theatres / Projection de films en extérieur	21.7	-2.2	69	-6.8
962	Motion Picture Exhibition / Projection de films cinématographiques	632.0	+6.9	651	-1.1

- Revenues for this industry have increased in 1996 as there has been a growth in attendance. Attendance at movie theatres and drive-ins reached a 14-year high of 91.8 million in 1996-97.³

- L'augmentation des recettes de cette industrie découle d'une hausse des assistances aux représentations cinématographiques. Les 91,8 millions d'entrées dans les cinémas et les ciné-parcs enregistrées au cours de l'année financière 1996-97 constituent un sommet pour les 14 dernières années³.

- The growth in revenue follows a decline in 1995 where revenues fell slightly. Although revenues are growing the number of theatres continues to decline.

- La croissance des recettes fait suite à une légère baisse enregistrée en 1995. Bien que les recettes soient en hausse, le nombre de cinémas ne cesse de diminuer.

Theatrical and Other Staged Entertainment Services (SIC 963)

Théâtres et autres spectacles (CTI 963)

Revenue and number of firms

Recettes et nombre d'entreprises

Industry Industrie		Revenue Recettes	96/65 Δ Δ 96/95	Firms Entreprises	96/65 Δ Δ 96/95
		\$ M / Millions de \$	%	Number / Nombre	%
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services / Théâtre et autres spectacles	1,217.7	+3.0	5,022	-6.0

- This industry has had relatively slow growth over the last few years with increases of 2 to 3% annually since 1994. In the last five years, the industry has grown by 18%, well below the growth rate of Amusement and Recreational Services as a whole (36%).

- Cette industrie a connu une croissance annuelle relativement faible depuis 1994. Au cours des cinq dernières années, les recettes de cette industrie n'ont augmenté que de 18 %, comparativement à 36 % pour l'ensemble des industries des services de divertissement et de loisirs.

Revenue by size group

Répartition selon la taille des recettes

Industry Industrie		< \$2 M < 2 millions de \$	\$2 - \$5 M 2 à 5 millions de \$	> \$5 M > 5 millions de \$
		%	%	%
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services / Théâtre et autres spectacles	51.3	12.3	36.4

- Between 1988 and 1994, the importance of small firms has been declining (from 64% of the industry to 47%). Since 1995, small firms account once again for more than half of the revenues in this industry. Small firms also contributed the majority of the growth (63%) in 1996.

- Entre 1988 et 1994, les petites entreprises ont vu leur importance diminuer, passant de 64 % à 47 % de l'industrie. Toutefois, depuis 1995, elles représentent de nouveau plus de la moitié des recettes de cette industrie. De plus, les petites entreprises ont contribué à la majorité (63 %) de l'augmentation de l'industrie en 1996.

Commercial Spectator Sports (SIC 964)

Sports commerciaux (CTI 964)

Revenue and number of firms

Recettes et nombre d'entreprises

Industry Industrie		Revenue Recettes	96/65 Δ Δ 96/95	Firms Entreprises	96/65 Δ Δ 96/95
		\$ M / Millions de \$	%	Number / Nombre	%
9641	Professional Sports Clubs / Clubs sportifs professionnels	748.1	+36.1	168	-
9643	Horse Race Tracks / Hippodromes	401.4	-1.2	641	-7.2
964	Commercial Spectators Sports / Sports commerciaux	1,319.1	+20.1	1,331	-0.7

- Professional Sports Clubs (SIC 9641) make up over half (57%) of the revenue Commercial Spectator Sports industry. Most of the growth (80%) in this industry also comes from Professional Sports Clubs. This sub-industry saw expansion with the first seasons of the new National Basketball Association teams in Toronto and Vancouver.⁴

- Les clubs sportifs professionnels (CTI 9641) totalisent plus de la moitié (57 %) des recettes de l'industrie des sports commerciaux. Ils ont également contribué à la plus grande part (80 %) de la hausse observée au niveau de l'industrie. L'arrivée de clubs de l'Association nationale de basketball à Toronto et Vancouver a été un facteur important⁴.

Revenue by size group

Répartition selon la taille des recettes

Industry Industrie		< \$2 M < 2 millions de \$	\$2 - \$5 M 2 à 5 millions de \$	> \$5 M > 5 millions de \$
		%	%	%
9641	Professional Sports Clubs / Clubs sportifs professionnels	6.4	5.9	87.7
9643	Horse Race Tracks / Hippodromes	21.9	X	x
964	Commercial Spectators Sports / Sports commerciaux	16.7	7.8	75.5

- Firms with revenues of over 5 million dollars earn most of the revenue in this industry. As well, over 90% of the growth in revenue in this industry was from the large firms.

- Les entreprises dont les recettes sont supérieures à 5 millions de dollars ont généré la majorité des recettes de cette industrie. De plus, elles ont contribué à 90 % de la croissance des recettes.

Sports and Recreation Clubs and Services (SIC 965)

Clubs sportifs et services de loisirs (CTI 965)

Revenue and number of firms

Recettes et nombre d'entreprises

Industry Industrie		Revenue Recettes	96/65 Δ Δ 96/95	Firms Entreprises	96/65 Δ Δ 96/95
		\$ M / Millions de \$	%	Number / Nombre	%
9651	Golf Courses / Clubs de golf	1,136.7	+0.3	1472	-3.3
9653	Skiing Facilities / Installations de ski	481.8	+9.2	241	-4.4
9654	Boat Rentals and Marinas / Location de bateaux et ports de plaisance	268.9	+3.4	995	-0.9
9659	Other Sports and Recreation Clubs / Autres services de divertissement et de loisirs	414.3	+8.7	1,885	+4.3
965	Sports and Recreational Clubs and Services / Clubs sportifs et services de loisirs	2,330.4	+3.9	4,744	-

- Just under half (49%) of the revenue in this industry comes from Golf courses (SIC 9651).
- The largest growth was in Skiing Facilities (SIC 9753) with an increase of 9.2%. This accounted for almost half the growth in the Sports and Recreational Clubs and Services industry. Favourable ski conditions in Western Canada combined with poor conditions in ski centres in other countries may have contributed to the growth in this industry.
- Presque la moitié (49 %) des recettes de cette industrie proviennent des clubs de golf (CTI 9651).
- Les installations de ski (CTI 9753) ont enregistré la croissance la plus rapide, soit 9,2 %, et ont ainsi contribué à près de la moitié de la hausse des recettes de l'industrie des clubs sportifs et services de loisirs. La combinaison de conditions de ski favorables dans l'Ouest du Canada et de piètres conditions dans les centres d'autres pays a sûrement profité à l'industrie.

*Revenue by size group**Répartition selon la taille des recettes*

Industry Industrie	< \$2 M < 2 millions de \$	\$2 - \$5 M 2 à 5 millions de \$	> \$5 M > 5 millions de \$
	%	%	%
9651 Golf Courses / Clubs de golf	59.8	33.2	7.0
9653 Skiing Facilities / Installations de ski	x	x	66.3
9654 Boat Rentals and Marinas / Location de bateaux et ports de plaisance	84.0	x	x
9659 Other Sports and Recreation Clubs / Autres services de divertissement et de loisirs	68.4	x	x
965 Sports and Recreational Clubs and Services / Clubs sportifs et services de loisirs	55.8	22.8	21.4

- The majority of the revenue (56%) in this industry comes from firms with revenues under 2 million dollars. However, most of the growth in revenue (73%) is from the large firms, those with revenues over 5 million dollars.
- Les entreprises dont les recettes se situent sous les 2 millions de dollars produisent la plus grande part (56 %) des recettes de l'industrie. Toutefois, ce sont les grandes entreprises, celles ayant des recettes supérieures à 5 millions de dollars, qui ont contribué le plus (73 %) à la hausse.

Other Amusement and Recreational Services (SIC 969)**Autres services de divertissement et de loisirs (CTI 969)***Revenue and number of firms**Recettes et nombre d'entreprises*

Industry Industrie	Revenue Recettes	96/65 Δ Δ 96/95	Firms Entreprises	96/65 Δ Δ 96/95
	\$ M / Millions de \$	%	Number / Nombre	%
9691 Bowling Centres and Billiard Parlours / Salles de quilles et salles de billard	415.3	+1.8	1,412	+0.8
9692 Amusement Park, Carnival and Circus Operations / Parcs d'attractions, fêtes foraines et cirques	382.3	+4.4	259	+9.3
9694 Coin-Operated Amusements / Jeux automatiques	176.6	-5.2	606	-10.9
969 Other Amusement and Recreational Services / Autres services de divertissement et de loisirs	1,677.2	+2.7	5,347	-1.6

- Amusement Park, Carnival and Circus Operations saw the largest increase at 4.4%.
- Coin Operated Amusements had a decrease in revenues of 5.2%. Revenues in this industry have been steadily declining, with a loss of \$19 million
- Les parcs d'attractions, fêtes foraines et cirques ont enregistré la plus forte augmentation des recettes.
- Les jeux automatiques ont vu leurs recettes diminuer de 5,2 %. En fait, les recettes des jeux automatiques n'ont cessé de décroître depuis 1992, perdant 19 millions de dollars.

since 1992.

Revenue by size group

Répartition selon la taille des recettes

Industry Industrie		< \$2 M < 2 millions de \$	\$2 - \$5 M 2 à 5 millions de \$	> \$5 M > 5 millions de \$
		%	%	%
9691	Bowling Centres and Billiard Parlours / Salles de quilles et salles de billard	86.5	x	x
9692	Amusement Park, Carnival and Circus Operations / Parcs d'attractions, fêtes foraines et cirques	17.9	10.3	71.8
9694	Coin-Operated Amusements / Jeux automatiques	70.5	x	x
969	Other Amusement and Recreational Services / Autres services de divertissement et de loisirs	56.8	8.7	34.5

- Small firms, those with revenues less than 2 million dollars, contribute more than half the revenue in this industry (57%).

- For Amusement Park, Carnival and Circus Operations (SIC 9692), however, the largest share of revenue comes from the large firms (72%).

- Although, the small firms account for the majority of the revenue, most of the growth (80%) came from large firms, those with revenues over 5 million dollars.

- Les entreprises dont les recettes sont inférieures à 2 millions de dollars ont généré la majorité (57 %) des recettes de cette industrie.

- Dans le cas des parcs d'attractions, fêtes foraines et cirques (CTI 9692), l'apport le plus important aux recettes provient des entreprises ayant des recettes supérieures à 5 millions de dollars (72 %).

- Bien que les petites entreprises aient accaparé une part plus importante des recettes, ce sont les grandes entreprises qui ont contribué le plus (80 %) à la croissance des recettes.

Personal and Household Services (Major Group 97)

Overall

Between 1995 and 1996, total revenue for the Personal and Household Services industries increased 1.5% to reach \$5.4 billion. Combined with a gain of 4.7% between 1994 and 1995, this represents a 6.3% rise in total revenue over the period 1994 to 1996. Over the same period, the Canadian Gross Domestic Product rose by 6.7%.¹

The indexes in the following chart show the evolution in total revenue for the 5-year interval ending in 1996. Between 1992 and 1996, the total revenue index increased 11.6%

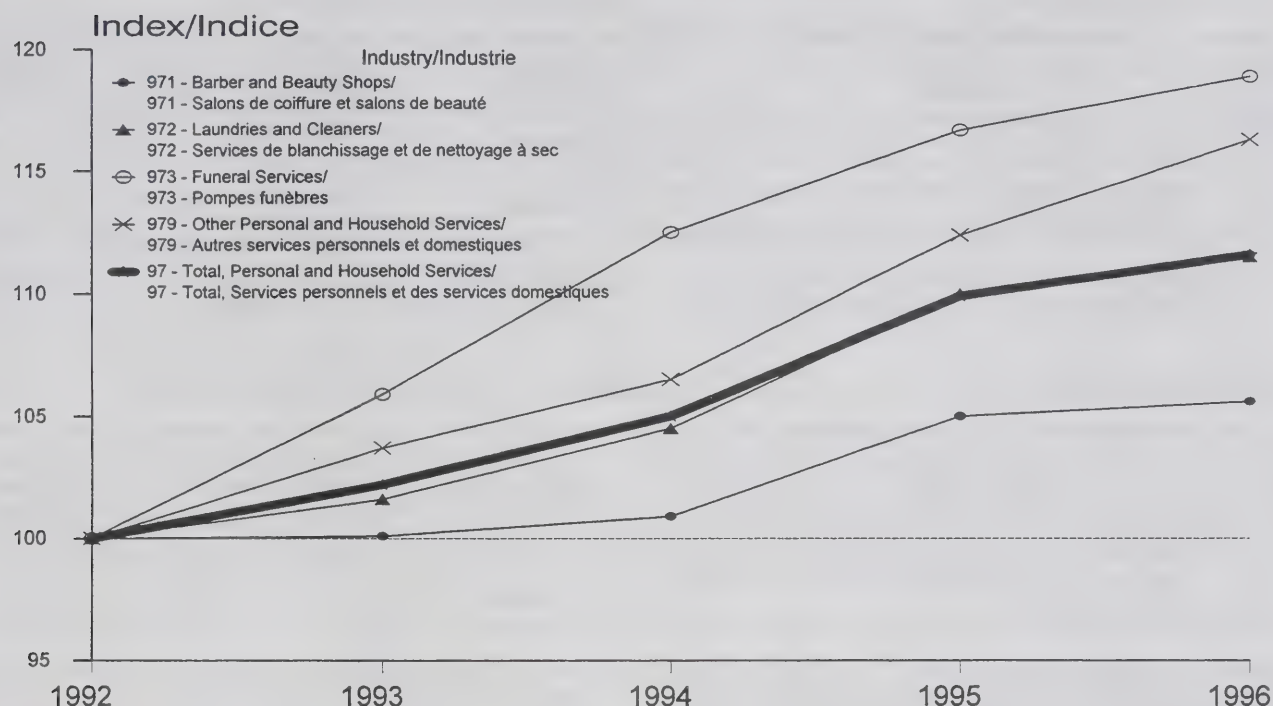
Services personnels et domestiques (Grand groupe 97)

Dans l'ensemble

Les recettes totales des industries des services personnels et domestiques ont progressé de 1,5 % entre 1995 et 1996, pour se situer à 5,4 milliards de dollars. Compte tenu du gain de 4,7 % entre 1994 et 1995, on observe donc une hausse de 6,3 %, de 1994 à 1996. Au cours de la même période, le Produit intérieur brut canadien a enregistré une croissance de 6,7 %¹.

Les indices du tableau qui suit montrent l'évolution des recettes totales au cours de la période de cinq ans se terminant en 1996. Entre 1992 et 1996, l'indice des recettes totales affiche une augmentation de 11,6 %.

Personal and Household Services, Total Revenue Index²
Services personnels et domestiques, Indice des recettes totales²



See footnote(s) at end of Highlights.

Voir note(s) à la fin des Faits saillants.

- After an expansion in 1995, the number of firms declined in 1996 by 2% for a total of 30,403.
- Almost half (\$37 million) of the increase in total revenue for the Personal and Household Services industries was accounted for by firms with an annual gross revenue between \$2 and \$5 million dollars.
- Firms with annual gross revenues below \$2 million accounted for 68% of the Personal and Household Services industries total revenue and those with annual gross revenues over \$5 million accounted for 24%.
- Wide variations in provincial growth rates were recorded between 1995 and 1996. Increases ranged from 1.4% in Ontario to 6% in Saskatchewan. The 1.4% gain in Ontario contributed 38% of the overall growth in total revenue. The Yukon and New Brunswick experienced decreases; Quebec's revenue remained unchanged.
- In 1996, Ontario accounted for more than 40% of the \$5.4 billion total revenue for the Personal and Household Services industries.
- Suite à une hausse en 1995, le nombre d'entreprises a reculé de 2 % pour se fixer à 30,403.
- Les entreprises dont les recettes se situaient entre 2 et 5 millions de dollars ont été responsables de presque la moitié (37 millions de dollars) du gain en recettes des industries des services personnels et domestiques.
- Les entreprises ayant des recettes sous les 2 millions de dollars totalisaient 68 % des recettes totales des industries des services personnels et domestiques, alors que cette proportion était de 24 % pour les entreprises dont les recettes étaient supérieures à 5 millions de dollars.
- L'évolution des recettes au niveau des provinces a été plutôt diversifiée entre 1995 et 1996. Les hausses ont varié de 1,4 % pour l'Ontario à 6 % en Saskatchewan. Le gain de 1,4 % en Ontario est responsable de 38 % de la croissance des recettes totales au pays. Le Yukon et le Nouveau-Brunswick ont affiché des reculs; les recettes au Québec sont demeurées les mêmes.
- En 1996, L'Ontario totalisait plus de 40 % des 5,4 milliards de dollars de recettes réalisées par les industries des services personnels et domestiques.

Barber and Beauty Shops (SIC 971)

Salons de coiffure et salons de beauté (CTI 971)

Revenue and number of firms

Recettes et nombre d'entreprises

Industry Industrie		Revenue Recettes	96/65 Δ Δ 96/95	Firms Entreprises	96/65 Δ Δ 96/95
		\$ M / Millions de \$	%	Number / Nombre	%
971	Barber and Beauty Shops / Salons de coiffure et salons de beauté	1,781.6	+0.5	16,618	-2.2

- This industry is the largest in the major group accounting for one third of the revenue of the major group.

- Cette industrie est la plus importante du groupe majeur 97, contribuant à un tiers des recettes.

Revenue by size group

Répartition selon la taille des recettes

Industry Industrie		< \$2 M < 2 millions de \$	\$2 - \$5 M 2 à 5 millions de \$	> \$5 M > 5 millions de \$
		%	%	%
971	Barber and Beauty Shops / Salons de coiffure et salons de beauté	92.2	2.5	5.3

- Small firms dominate this industry. Almost all the revenue comes from small firms, those with revenues under \$2 million. As well, the majority of the growth in 1996 came from the small firms.

- Les petites entreprises dominent cette industrie. En effet, la quasi totalité des recettes de l'industrie est générée par les entreprises dont les recettes se situent sous les 2 millions de dollars. De plus, elles ont été responsables de la majorité de la croissance en 1996.

Laundries and Cleaners (SIC 972)

Services de blanchissage et de nettoyage à sec (CTI 972)

Revenue and number of firms

Recettes et nombre d'entreprises

Industry Industrie		Revenue Recettes	96/65 Δ Δ 96/95	Firms Entreprises	96/65 Δ Δ 96/95
		\$ M / Millions de \$	%	Number / Nombre	%
9721	Power Laundries and(or) Dry Cleaners / Blanchissage ou nettoyage à sec mécanisés	642.8	-4.0	3,114	-4.9
9725	Linen Supply / Fourniture de linge	571.6	+4.1	196	-8.4
972	Laundries and Cleaners / Services de blanchissage et de nettoyage à sec	1,686.0	+1.4	6,433	-1.4

- Growth in this industry was not evenly distributed by sub-industry. While Power Laundries and/or Dry Cleaners (SIC 9721) saw a reduction of revenue of 4%, Linen supply (SIC 9725) saw an increase of over 4% of revenue. Household surveys show that an increasing proportion of Canadian households own washers and dryers, reducing the potential demand from households for the services of this industry⁵. More than half of the revenue of Power Laundries and/or Dry Cleaners is from households, while for Uniform and Linen supply only 3% of revenue is derived from households.

- La croissance à l'intérieur de cette industrie a été plutôt inégale. Alors que le blanchissage ou nettoyage à sec mécanisés (CTI 9721) ont vu leurs recettes réduites de 4 %, la fourniture de linge (CTI 9725) a connu une augmentation de plus de 4 %. Selon des informations obtenues à partir d'enquêtes auprès des ménages, une proportion croissante de ménages canadiens possèdent une laveuse et une sècheuse⁵. Ceci a certainement des répercussions sur la demande des ménages en services de blanchissage et de nettoyage à sec mécanisés. Les ménages contribuent à plus de la moitié des recettes de ce type de services. Dans le cas de la fourniture de linge, cette proportion n'est que de 3 %.

- Power Laundries and/or Dry Cleaners is the larger industry, contributing 38% of SIC 972's revenue, so its

- Les services de blanchissage et nettoyage mécanisés constituent l'activité la plus importante de l'industrie 972,

decline in revenue reduces the effect of the gain in Uniform and Linen Supply.

totalisant 38 % des recettes. La baisse des recettes pour ce genre de services a donc amorti l'impact des gains réalisés par la fourniture de linge.

Revenue by size group

Répartition selon la taille des recettes

Industry Industrie		< \$2 M < 2 millions de \$	\$2 - \$5 M 2 à 5 millions de \$	> \$5 M > 5 millions de \$
		%	%	%
9721	Power Laundries and(or) Dry Cleaners / Blanchissage ou nettoyage à sec mécanisés	79.0	9.5	11.5
9725	Linen Supply / Fourniture de linge	x	x	77.4
972	Laundries and Cleaners / Services de blanchissage et de nettoyage à sec	53.3	9.3	37.4

- Power Laundries and/or Dry Cleaners – this sub-industry is dominated by smaller firms with 79% of the revenue earned by firms with revenue under 2 million dollars. While they are a small part of the industry, medium size firms were the only ones to see an increase in revenue. These firms, with revenue between \$2 and \$5 million, had a 5.9% increase in revenue.

- Les services de blanchissage et nettoyage mécanisés sont dominés par les petites entreprises. En effet, les entreprises ayant des recettes sous les 2 millions de dollars y ont généré 79 % des recettes. Les entreprises de taille moyenne (recettes entre 2 et 5 millions de dollars) ont été les seules à connaître une hausse de recettes, soit 5,9 %.

- Linen Supply – this sub-industry is dominated by larger firms with 77% of revenue earned by firms with revenue over 5 million dollars.

- Dans le cas de la fourniture de linge, ce sont les entreprises dont les recettes sont supérieures à 5 millions de dollars qui ont contribué le plus aux recettes, avec une proportion de 77 %.

Funeral Services (SIC 973)

Pompes funèbres (CTI 973)

Revenue and number of firms

Recettes et nombre d'entreprises

Industry Industrie		Revenue Recettes	96/65 Δ Δ 96/95	Firms Entreprises	96/65 Δ Δ 96/95
		\$ M / Millions de \$	%	Number / Nombre	%
973	Funeral Services / Pompes funèbres	1,040.8	+1.9	1,169	-10.4

- This is the fastest growing industry in the Personal and Household Services group. Over the five-year period ending 1996, revenue grew by almost 18.9% while the group as a whole grew by 11.6%.

- Il s'agit de l'industrie dont la croissance est la plus rapide parmi les industries des services personnels et domestiques. Au cours de la période de cinq ans se terminant en 1996, ses recettes se sont accrues de près de 18,9 %, comparativement à 11,6 % pour l'ensemble du groupe majeur.

Revenue by size group

Répartition selon la taille des recettes

Industry Industrie		< \$2 M < 2 millions de \$	\$2 - \$5 M 2 à 5 millions de \$	> \$5 M > 5 millions de \$
		%	%	%
973	Funeral Services / Pompes funèbres	48.9	10.5	40.6

- Large firms continue to increase their share of revenue. While smaller firms still have the largest share of revenues, the largest growth (6%) in revenue was seen in firms with revenues over \$5 million.

- Les grandes entreprises ne cessent d'accroître leur part des recettes. Elles ont enregistré l'augmentation la plus forte, soit 6 %. Les petites entreprises, quant à elles, ont encore généré la plus grande proportion des recettes

Other Personal and Household Services (SIC 979)

Autres services personnels et domestiques (CTI 979)

Revenue and number of firms

Recettes et nombre d'entreprises

Industry Industrie		Revenue Recettes	96/95 Δ Δ 96/95	Firms Entreprises	96/95 Δ Δ 96/95
		\$ M / Millions de \$	%	Number / Nombre	%
979	Other Personal and Household Services / Autres services personnels et domestiques	906.6	+3.5	6,183	-0.2

Revenue by size group

Répartition selon la taille des recettes

Industry Industrie		< \$2 M < 2 millions de \$	\$2 - \$5 M 2 à 5 millions de \$	> \$5 M > 5 millions de \$
		%	%	%
979	Other Personal and Household Services / Autres services personnels et domestiques	72.2	10.6	17.2

- While small firms continue to dominate this industry, the importance of medium size firms is growing. Revenues for these firms are up 8.2% from 1995.

- Bien que les petites entreprises continuent à dominer cette industrie, l'importance de celles de taille moyenne ne cesse de croître. Leurs recettes se sont majorées de 8,2 % depuis 1995.

¹ Gross Domestic Product (GDP) at factor costs, computed from Table 1, **National Economic and Financial Accounts, First Quarter 1997**, Statistics Canada, Catalogue No. 13-001.

² The index is the ratio, in percentage form, of the total revenue for each year to the total revenue for 1992, chosen as the reference year. The index value minus 100 provides the percentage increase/decrease in total revenue from 1992 to the corresponding year. For example, an index value of 120 indicates an increase of 20%, while an index value of 80, a drop of 20%.

³ Highlights of the 1996-97 data on Movie Theatres and Drive-ins. **Focus on Culture, autumn 1998**, p.7.

⁴ The Toronto Raptors first season was so successful that they were named "best product launch" in 1996 by the Canadian Business Magazine. In their first season, The Raptors finished third in attendance out of the 29 teams in the NBA. The Vancouver Grizzlies finished eleventh.

⁵ The Survey of Household Facilities and Equipment (Catalogue 64-202-XPB), shows a steady increase in the proportion of households with washing machines (from 75.4% in 1986 to 79.6% in 1996) and dryers (67.6% in 1986 and 76.5% in 1996).

¹ Produit intérieur brut (PIB) aux coûts des facteurs, dérivé du Tableau 1, **Comptes économiques et financiers nationaux, premier trimestre 1997**, Statistique Canada, n° 13-001 au catalogue.

² Cet indice est le rapport, en pourcentage, des recettes totales de chacune des années aux recettes totales pour l'année 1992, choisie comme année de référence. La valeur de l'indice moins 100 indique l'augmentation (diminution), en pourcentage, des recettes totales entre 1992 et l'année en question. Par exemple, une valeur de l'indice de 120 signifie une augmentation de 20 %, alors qu'une valeur de 80, une baisse de 20%.

³ *Points saillants des données de 1996-1997 sur les cinémas et ciné-parcs, Culture en perspective, Automne 1998*, p.7.

⁴ Les Toronto Raptors ont connu tellement de succès lors de leur première saison que le Canadian Business Magazine leur a décerner le titre de «meilleur produit lancé» au cours de 1996. À leur première saison, les Raptors ont enregistré la troisième foule en importance parmi les 29 équipes de la NBA. À ce chapitre, les Vancouver Grizzlies ont terminé onzième.

⁵ Les résultats de l'Enquête sur l'équipement ménager (n° 64-202-XPB au catalogue) indiquent qu'une proportion croissante des ménages possèdent une laveuse (de 75,4 % en 1986 à 79,6 % en 1996) et une sècheuse (de 67,6 % en 1986 à 76,5 % en 1996).

Introduction

This publication presents the results from the 1996 surveys of Amusement and Recreational Services and Personal and Household Services as well as revised data for 1994 and 1995. Reporting periods for these surveys coincided with the calendar year or with the respondent's fiscal year ending no later than March 31 of the following year. Revisions are made to historical data as more information becomes available. The underlying factors prompting historical revisions are discussed in Appendix A, in the section entitled "Revisions".

The service-producing industries play a dominant role in the Canadian economy, accounting for over two-thirds of the employment generated in Canada and roughly three-fifths of the total production of goods and services. Over the last decade, there has been increasing interest in services in areas such as tourism, telecommunications, and specialized services to businesses and households.

In an effort to develop a sound statistical information base for the services sector, Statistics Canada launched in 1982 a new data development program to provide estimates of revenues and expenses, client base, and employment characteristics. The first results of this program were published in June 1987 in *Selected Service Industries in Canada 1982-1984* (63-231). The second release occurred in February 1989 and presented data covering the 1983 to 1985 period. Commencing with the release of estimates for 1984 to 1986, two publications, *Leisure and Personal Services* (63-233), and *Business Services* (63-232) replaced the *Selected Service Industries* publication.

The *Leisure and Personal Services* publication features the Amusement and Recreational Service Industries and Personal and Household Service Industries, Major Groups 96 and 97 respectively, of the 1980 Standard Industrial Classification (SIC). Summary definitions of the industries included in this publication are listed in Appendix C (Industry coverage).

Introduction

Cette publication présente les résultats des enquêtes de 1994 sur les Services de divertissements et de loisirs et sur les Services personnels et domestiques, ainsi que des données révisées pour 1992 et 1993. La période de déclaration pour ces enquêtes coïncide avec l'année civile ou avec l'exercice financier du répondant ne se terminant pas plus tard que le 31 mars de l'année suivante. On apporte des révisions aux données historiques au fur et à mesure que des renseignements additionnels deviennent disponibles. Les raisons des révisions historiques sont données à l'Annexe A, à la section intitulée "Révisions".

Les industries productrices de services jouent un rôle dominant dans l'économie canadienne. Elles comptent pour plus des deux tiers des emplois générés au Canada et pour près des trois-cinquièmes du total de la production de biens et de services. Depuis la dernière décennie, on observe un intérêt croissant face aux services dans des secteurs comme le tourisme, les télécommunications et les services spécialisés fournis aux entreprises et aux ménages.

Dans un effort pour développer une solide base de renseignements statistiques pour ce secteur, Statistique Canada, en 1982, a mis en branle un nouveau programme de développement de données. L'objectif est de fournir des évaluations sur les recettes et dépenses du secteur des services, les catégories de clients et les caractéristiques de l'emploi. Les premiers résultats de ce programme ont été publiés en juin 1987 dans *Industries de services sélectionnées au Canada, 1982-1984* (63-231). La seconde diffusion a eu lieu en février 1989 et présentait des données couvrant la période de 1983 à 1985. Avec la diffusion des évaluations pour la période de 1984 à 1986, deux publications, *Services de divertissements et des services personnels* (63-233) et *Services aux entreprises* (63-232), ont remplacé celle des *Industries de services sélectionnées au Canada*.

La publication *Services de divertissements et services personnels* couvre les grands groupes 96 (Industries de services de divertissements et de loisirs) et 97 (Industries des services personnels et domestiques) de la Classification Type des Industries (CTI), édition de 1980. Des définitions sommaires des industries comprises dans cette publication sont présentées à l'annexe C (Champ de l'industrie).

The industries included in this publication are:

SIC 961	Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution
962	Motion Picture Exhibition
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services
964	Commercial Spectator Sports
965	Sports and Recreation Clubs and Services
969	Other Amusement and Recreational Services
971	Barber and Beauty Shops
972	Laundries and Cleaners
973	Funeral Services
979	Other Personal and Household Services

No survey coverage exists for:

SIC 9614	Sound Recording
9619	Other Motion Picture, Audio and Video Services
9629	Other Motion Picture Exhibition
966	Gambling Operations (including lotteries)
974	Private Households

This publication presents the major findings from the survey, supported by charts showing the industrial composition and performance as well as by tables presenting estimates of the number of businesses, revenue, expense and other industry characteristics. Data are provided for the 3-digit SIC industry groups and, where quality permits, more detailed 4-digit SIC industry levels. Readers are referred to the User Notes section of Appendix A for information relating to methodological and quality issues.

For further information, contact Peter Bailie (613-951-0122), or Mary-Beth Garneau (613-951-0469), Services Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Les industries comprises dans cette publication sont:

CTI 961	Production et distribution de films et de matériel audiovisuel
962	Projection de films cinématographiques
963	Théâtres et autres spectacles
964	Sports commerciaux
965	Clubs sportifs et services de loisir
969	Autres services de divertissement et de loisir
971	Salons de coiffure et salons de beauté
972	Services de blanchissage et de nettoyage à sec
973	Pompes funèbres
979	Autres services personnels et domestiques

Ces industries ne sont pas incluses dans le champ d'enquête:

CTI 9614	Services d'enregistrement du son
9619	Autres services relatifs aux films et au domaine de l'audiovisuel
9629	Autres salles de cinéma
966	Loteries et jeux de hasard
974	Ménages

Cette publication présente une analyse des principales conclusions de cette enquête; cette analyse est appuyée par des graphiques démontrant la composition et le rendement des industries ainsi que par des tableaux qui présentent des évaluations sur le nombre d'entreprises, les recettes totales, les dépenses et autres caractéristiques de ces industries. Les données comprennent les groupes d'industries du troisième niveau selon la CTI et, où la qualité le permet, elles englobent un niveau plus détaillé soit le quatrième. Les lecteurs doivent consulter la section des notes techniques à l'annexe A pour les renseignements reliés aux items de la méthodologie et de la qualité.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Peter Bailie (613-951-0122), ou Mary-Beth Garneau (613-951-0469), Division des services, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1. Total Revenue and Number of Firms, for Leisure and Personal Service Industries, Canada, 1994 to 1996

Standard Industrial Classification (1980)		Total Revenue - Recettes totales		
		1994 ¹	1995 ¹	1996
No. Title		millions of dollars - millions de dollars		
961	Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution ¹	3,014.0	3,412.4	3,695.7
9611	Motion Picture and Video Production	1,109.8	1,226.1	1,285.1
9612	Motion Picture and Video Distribution	1,503.5	1,694.4	1,898.6
9613	Motion Picture Laboratories and Video Production Facilities	400.7	491.9	512.0
962	Motion Picture Exhibition ²	591.8	591.4	632.0
9621	Regular Motion Picture Theatres	571.7	569.2	610.3
9622	Outdoor Motion Picture Theatres	20.1	22.2	21.7
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services	1,153.2	1,181.9	1,217.7
964	Commercial Spectator Sports	1,028.9	1,098.5	1,319.1
9641	Professional Sports Clubs	528.5	549.8	748.1
9643	Horse Race Tracks	382.2	406.1	401.4
965	Sports and Recreation Clubs and Services	2,094.1	2,243.8	2,330.4
9651	Golf Courses	1,053.2	1,132.9	1,136.7
9653	Skiing Facilities	419.1	441.1	481.8
9654	Boat Rentals and Marinas	249.3	260.1	268.9
9659	Other Sports and Recreation Clubs	347.5	381.2	414.3
969	Other Amusement and Recreational Services	1,495.0	1,633.7	1,677.2
9691	Bowling Centres and Billiard Parlours	342.0	408.1	415.3
9692	Amusement Park, Carnival and Circus Operations	380.6	366.2	382.3
9694	Coin-Operated Amusements	188.7	186.3	176.6
96	Amusement and Recreational Services (Sum of listed industries)	9,377.0	10,161.7	10,872.1
971	Barber and Beauty Shops	1,702.0	1,772.6	1,781.6
972	Laundries and Cleaners	1,580.0	1,663.6	1,686.0
9721	Power Laundries and/or Dry Cleaners	647.5	669.7	642.8
9725	Linen Supply	527.2	549.3	571.6
973	Funeral Services	984.3	1,020.9	1,040.8
979	Other Personal and Household Services	829.5	875.6	906.6
97	Personal and Household Services (Sum of listed industries)	5,095.8	5,332.7	5,415.0
GRAND TOTAL (Sum of listed industries)		14,472.8	15,492.0	16,287.1

See footnote(s) at end of Statistical Tables.

TABLEAU 1. Recettes totales et nombre d'entreprises pour les industries de divertissements et des services personnels, Canada, 1994 à 1996

Number of Firms - Nombre d'entreprises			Classification type des industries (1980)	
1994 ^r	1995 ^r	1996	Titre	N°
number - nombre				
1,021	994	972	Production et distribution de films et de matériel audiovisuel ¹	961
699	600	611	Productions de films et de matériel visuel	9611
168	168	168	Distribution de films et de matériel visuel	9612
154	226	193	Laboratoires de films et de matériel visuel	9613
661	658	651	Projection de films cinématographiques ²	962
584	584	582	Salles de cinéma ordinaires	9621
77	74	69	Projection de films en extérieur	9622
5,031	5,344	5,022	Théâtres et autres spectacles	963
1,274	1,340	1,331	Sports commerciaux	964
151	168	168	Clubs sportifs professionnels	9641
625	691	641	Hippodromes	9643
4,097	4,747	4,744	Clubs sportifs et services de loisirs	965
1,273	1,522	1,472	Clubs de golf	9651
248	252	241	Installations de ski	9653
933	1,004	995	Location de bateaux et ports de plaisance	9654
1,509	1,808	1,885	Autres clubs sportifs et services de loisirs	9659
4,932	5,433	5,347	Autres services de divertissement et de loisirs	969
1,255	1,401	1,412	Salles de quilles et salles de billard	9691
222	237	259	Parcs d'attractions, fêtes foraines et cirques	9692
637	680	606	Jeux automatiques	9694
17,016	18,516	18,067	Services de divertissement et de loisirs (Somme des industries indiquées)	96
16,118	16,999	16,618	Salons de coiffure et salons de beauté	971
6,046	6,522	6,433	Services de blanchissage et de nettoyage à sec	972
3,019	3,274	3,114	Blanchissage ou nettoyage à sec mécanisés	9721
210	214	196	Fourniture de linge	9725
1,201	1,304	1,169	Pompes funèbres	973
5,879	6,197	6,183	Autres services personnels et domestiques	979
29,244	31,022	30,403	Services personnels et domestiques (Somme des industries indiquées)	97
46,260	49,547	48,470	GRAND TOTAL (Somme des industries indiquées)	

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

TABLE 2. Total Revenue by Revenue Size Group, for Leisure and Personal Service Industries, Canada, 1995 and 1996

Standard Industrial Classification (1980)		Size Groups - 1995 ^r - Classes		
		Less than \$2 million	\$2 million to \$5 million	Over \$5 million
No.	Title	Moins de \$2 millions	\$2 millions à \$5 millions	Plus de \$5 millions
millions of dollars - millions de dollars				
961	Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution ¹	326.6	298.7	2,787.0
9611	Motion Picture and Video Production	184.8	139.8	901.4
9612	Motion Picture and Video Distribution	47.1	85.4	1,561.9
9613	Motion Picture Laboratories and Video Production Facilities	94.7	73.5	323.7
962	Motion Picture Exhibition ²	302.9	265.7	22.8
9621	Regular Motion Picture Theatres	280.7	265.7	22.8
9622	Outdoor Motion Picture Theatres	22.2	-	-
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services	608.2	138.2	444.0
964	Commercial Spectator Sports	214.2	89.2	795.0
9641	Professional Sports Clubs	44.1	42.5	463.2
9643	Horse Race Tracks	94.9	x	x
965	Sports and Recreation Clubs and Services	1,269.3	539.3	435.2
9651	Golf Courses	680.0	383.7	69.2
9653	Skiing Facilities	x	x	280.8
9654	Boat Rentals and Marinas	211.8	x	x
9659	Other Sports and Recreation Clubs	261.4	x	x
969	Other Amusement and Recreational Services	936.4	154.6	542.7
9691	Bowling Centres and Billiard Parlours	346.7	x	x
9692	Amusement Park, Carnival and Circus Operations	64.8	37.9	263.5
9694	Coin-Operated Amusements	137.1	x	x
971	Barber and Beauty Shops	1,630.2	41.2	101.2
972	Laundries and Cleaners	904.5	134.9	624.3
9721	Power Laundries and/or Dry Cleaners	526.1	57.5	86.1
9725	Linen Supply	x	x	428.2
973	Funeral Services	516.7	105.3	399.0
979	Other Personal and Household Services	640.2	89.0	146.4

See footnote(s) at end of Statistical Tables.

TABLEAU 2. Recettes totales pour les industries de divertissements et des services personnels, selon la taille des recettes, Canada, 1995 et 1996

Size Groups - 1996 - Classes			Classification type des industries (1980)	
Less than \$2 million	\$2 million to \$5 million	Over \$5 million		
Moins de \$2 millions	\$2 millions à \$5 millions	Plus de \$5 millions	Titre	N°
millions of dollars - millions de dollars				
283.9	244.1	3,167.8	Production et distribution de films et de matériel audiovisuel ¹	961
172.2	118.5	994.4	Productions de films et de matériel visuel	9611
46.5	54.7	1,797.4	Distribution de films et de matériel visuel	9612
65.2	70.9	376.0	Laboratoires de films et de matériel visuel	9613
289.4	291.3	51.3	Projection de films cinématographiques ²	962
x	x	51.3	Salles de cinéma ordinaires	9621
x	x	-	Projection de films en extérieur	9622
625.5	149.4	442.9	Théâtres et autres spectacles	963
220.1	102.8	996.2	Sports commerciaux	964
47.8	44.2	656.2	Clubs sportifs professionnels	9641
88.1	x	x	Hippodromes	9643
1,299.9	531.9	498.7	Clubs sportifs et services de loisirs	965
679.7	377.6	79.5	Clubs de golf	9651
x	x	319.2	Installations de ski	9653
225.9	x	x	Location de bateaux et ports de plaisance	9654
283.5	x	x	Autres clubs sportifs et services de loisirs	9659
953.1	146.1	578.0	Autres services de divertissement et de loisirs	969
359.3	x	x	Salles de quilles et salles de billard	9691
68.4	39.4	274.5	Parcs d'attractions, fêtes foraines et cirques	9692
124.4	x	x	Jeux automatiques	9694
1,642.4	45.0	94.3	Salons de coiffure et salons de beauté	971
898.7	156.7	630.6	Services de blanchissage et de nettoyage à sec	972
507.7	60.9	74.1	Blanchissage ou nettoyage à sec mécanisés	9721
x	x	442.2	Fourniture de linge	9725
508.4	109.5	422.8	Pompes funèbres	973
654.8	96.3	155.4	Autres services personnels et domestiques	979

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

TABLE 3. Number of Firms by Revenue Size Group, for Leisure and Personal Service Industries, Canada, 1995 and 1996

Standard Industrial Classification (1980)		Size Groups - 1995 ^f - Classes		
		Less than \$2 million	\$2 million to \$5 million	Over \$5 million
No.	Title	Moins de \$2 millions	\$2 millions à \$5 millions	Plus de \$5 millions
number - nombre				
961	Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution ¹	816	92	86
9611	Motion Picture and Video Production	525	45	30
9612	Motion Picture and Video Distribution	101	25	42
9613	Motion Picture Laboratories and Video Production Facilities	190	22	14
962	Motion Picture Exhibition ²	565	89	4
9621	Regular Motion Picture Theatres	491	89	4
9622	Outdoor Motion Picture Theatres	74	-	-
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services	5,263	41	33
964	Commercial Spectator Sports	1,281	27	23
9641	Professional Sports Clubs	142	12	13
9643	Horse Race Tracks	674	9	8
965	Sports and Recreation Clubs and Services	4,520	184	39
9651	Golf Courses	1,382	130	9
9653	Skiing Facilities	208	22	19
9654	Boat Rentals and Marinas	988	15	1
9659	Other Sports and Recreation Clubs	1,782	17	9
969	Other Amusement and Recreational Services	5,319	52	31
9691	Bowling Centres and Billiard Parlours	1,380	10	4
9692	Amusement Park, Carnival and Circus Operations	206	12	11
9694	Coin-Operated Amusements	654	15	1
971	Barber and Beauty Shops	16,959	13	6
972	Laundries and Cleaners	6,411	46	34
9721	Power Laundries and/or Dry Cleaners	3,239	21	9
9725	Linen Supply	163	17	21
973	Funeral Services	1,230	37	25
979	Other Personal and Household Services	6,140	30	13

See footnote(s) at end of Statistical Tables.

TABLEAU 3. Nombre d'entreprises pour les industries de divertissements et des services personnels, selon la taille des recettes, Canada, 1995 et 1996

Size Groups - 1996 - Classes			Classification type des industries (1980)	N°
Less than \$2 million	\$2 million to \$5 million	Over \$5 million		
Moins de \$2 millions	\$2 millions à \$5 millions	Plus de \$5 millions	Titre	
number - nombre				
792	79	101	Production et distribution de films et de matériel audiovisuel ¹	961
528	39	44	Productions de films et de matériel visuel	9611
110	17	41	Distribution de films et de matériel visuel	9612
154	23	16	Laboratoires de films et de matériel visuel	9613
543	99	9	Projection de films cinématographiques ²	962
475	98	9	Salles de cinéma ordinaires	9621
68	1	-	Projection de films en extérieur	9622
4,943	48	30	Théâtres et autres spectacles	963
1,267	31	24	Sports commerciaux	964
141	12	14	Clubs sportifs professionnels	9641
622	11	8	Hippodromes	9643
4,518	179	43	Clubs sportifs et services de loisirs	965
1,334	127	10	Clubs de golf	9651
193	25	20	Installations de ski	9653
982	12	1	Location de bateaux et ports de plaisance	9654
1,859	15	11	Autres clubs sportifs et services de loisirs	9659
5,237	50	30	Autres services de divertissement et de loisirs	969
1,393	9	3	Salles de quilles et salles de billard	9691
228	13	10	Parcs d'attractions, fêtes foraines et cirques	9692
579	15	1	Jeux automatiques	9694
16,577	14	6	Salons de coiffure et salons de beauté	971
6,322	51	31	Services de blanchissage et de nettoyage à sec	972
3,082	20	7	Blanchissage ou nettoyage à sec mécanisés	9721
144	20	20	Fourniture de linge	9725
1,095	38	24	Pompes funèbres	973
6,122	33	14	Autres services personnels et domestiques	979

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

TABLE 4. Percentage Distribution of Revenue by Source, for Leisure and Personal Service Industries, Canada, 1995 and 1996 (Based on firms with revenues of more than \$250,000)

Standard Industrial Classification (1980)		Operating Revenue - 1995 ¹ - Recettes d'exploitation					Non Operating Revenue Recettes hors exploitation
		Service and Repair Services et réparations	Sale of Merchandise Vente de marchandises	Sale of Food and Beverages Vente d'aliments et de boissons	Rental and Leasing Location à court ou à long terme	Other Autres	
No.	Title	per cent - pourcentage					
961	Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution ¹	64	24	..	1	10	1
9611	Motion Picture and Video Production	72	..	..	3	25	1
9612	Motion Picture and Video Distribution	51	48 ³	..	..	1	1
9613	Motion Picture Laboratories and Video Production Facilities	93	..	..	..	6	2
962	Motion Picture Exhibition ²	71	..	27	..	1	1
9621	Regular Motion Picture Theatres	71	..	27	..	1	1
9622	Outdoor Motion Picture Theatres	70	..	29	..	1	1
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services	72	2	2	1	17	7
964	Commercial Spectator Sports	77	4	6	1	11	2
9641	Professional Sports Clubs	69	4	5	1	18	3
9643	Horse Race Tracks	87	3	8	—	1	1
965	Sports and Recreation Clubs and Services	60	9	23	5	3	1
9651	Golf Courses	59	5	29	4	1	1
9653	Skiing Facilities	70	6	15	4	2	2
9654	Boat Rentals and Marinas	30	43	6	14	6	1
9659	Other Sports and Recreation Clubs	67	3	21	2	5	1
969	Other Amusement and Recreational Services	70	6	13	2	6	2
9691	Bowling Centres and Billiard Parlours	66	4	25	3	2	1
9692	Amusement Park, Carnival and Circus Operations	73	7	9	2	8	1
9694	Coin-Operated Amusements	84	4	4	6	1	1
971	Barber and Beauty Shops	86	12	—	—	1	1
972	Laundries and Cleaners	50	7	—	42	1	—
9721	Power Laundries and/or Dry Cleaners	89	2	—	7	1	—
9725	Linen Supply	6	8	—	84	1	1
973	Funeral Services	55	38	—	1	2	4
979	Other Personal and Household Services	72	7	7	12	1	—

See footnote(s) at end of Statistical Tables.

TABEAU 4. Répartition en pourcentage des recettes selon la source pour les industries de divertissements et des services personnels, Canada, 1995 et 1996 (Basée sur des entreprises dont les recettes étaient supérieures à \$250,000)

Operating Revenue - 1996 - Recettes d'exploitation					Non Operating Revenue Recettes hors exploit- ation	Classification type des industries (1980)	N°
Service and Repair	Sale of Merchan- dise	Sale of Food and Beverages	Rental and Leasing	Other			
Services et répara- tions	Vente de marchan- disés	Vente d'aliments et de boissons	Location à court ou à long terme	Autres			
per cent - pourcentage							
65	24	..	1	9	1	Production et distribution de films et de matériel audiovisuel ¹	961
75	..	..	3	21	1	Productions de films et de matériel visuel	9611
51	47 ³	..	..	1	1	Distribution de films et de matériel visuel	9612
92	..	..	..	6	2	Laboratoires de films et de matériel visuel	9613
70	..	28	..	1	1	Projection de films cinématographiques ²	962
70	..	28	..	1	1	Salles de cinéma ordinaires	9621
60	..	30	..	10	..	Projection de films en extérieur	9622
70	2	2	..	17	8	Théâtres et autres spectacles	963
78	3	5	..	11	2	Sports commerciaux	964
71	3	4	..	18	3	Clubs sportifs professionnels	9641
87	3	7	—	1	2	Hippodromes	9643
61	9	22	5	3	1	Clubs sportifs et services de loisirs	965
59	5	29	4	1	1	Clubs de golf	9651
71	6	14	4	3	2	Installations de ski	9653
30	42	6	15	6	1	Location de bateaux et ports de plaisance	9654
68	3	21	2	5	1	Autres clubs sportifs et services de loisirs	9659
70	7	13	2	6	1	Autres services de divertissement et de loisirs	969
65	4	26	3	2	1	Salles de quilles et salles de billard	9691
75	7	9	2	7	1	Parcs d'attractions, fêtes foraines et cirques	9692
86	5	4	4	1	..	Jeux automatiques	9694
86	12	—	—	1	1	Salons de coiffure et salons de beauté	971
49	6	—	42	1	1	Services de blanchissage et de nettoyage à sec	972
89	2	—	8	1	1	Blanchissage ou nettoyage à sec mécanisés	9721
6	8	—	84	2	1	Fourniture de linge	9725
54	38	—	1	2	5	Pompes funèbres	973
72	8	8	12	..	—	Autres services personnels et domestiques	979

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

TABLE 5. Percentage Distribution of the Client Base, for Leisure and Personal Service Industries, Canada, 1995 and 1996 (Based on firms with revenues of more than \$250,000)

Standard Industrial Classification (1980)		1995 ^r				Total
		Households and Individuals	Business	Government	Export ³	
No.	Title	Ménages et particuliers	Commerçants	Gouvernements	Exportations ³	
per cent - pourcentage						
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services	61	27	10	3	100
964	Commercial Spectator Sports	62	34	2	3	100
9641	Professional Sports Clubs	48	46	2	5	100
9643	Horse Race Tracks	92	7	-	1	100
965	Sports and Recreation Clubs and Services	79	13	2	6	100
9651	Golf Courses	81	18	-	1	100
9653	Skiing Facilities	70	5	2	23	100
9654	Boat Rentals and Marinas	84	8	3	6	100
9659	Other Sports and Recreation Clubs	83	11	5	1	100
969	Other Amusement and Recreational Services	74	15	5	6	100
9691	Bowling Centres and Billiard Parlours	95	5	-	..	100
9692	Amusement Park, Carnival and Circus Operations	69	17	7	7	100
9694	Coin-Operated Amusements	63	37	-	..	100
971	Barber and Beauty Shops	97	3	-	..	100
972	Laundries and Cleaners	34	49	16	..	100
9721	Power Laundries and/or Dry Cleaners	56	30	14	..	100
9725	Linen Supply	3	73	23	..	100
973	Funeral Services	95	4	1	..	100
979	Other Personal and Household Services	84	13	-	2	100

See footnote(s) at end of Statistical Tables.

TABLERAU 5. Répartition en pourcentage selon la catégorie de clients pour les industries de divertissements et des services personnels, Canada, 1995 et 1996 (Basée sur des entreprises dont les recettes étaient supérieures à \$250,000)

1996				Total	Classification type des industries (1980)	N°
Households and Individuals	Business	Government	Export ³			
Ménages et particuliers	Commer- çants	Gouver- nements	Expor- tations ³			
per cent - pourcentage						
57	27	12	3	100	Théâtres et autres spectacles	963
54	39	2	4	100	Sports commerciaux	964
38	53	2	6	100	Clubs sportifs professionnels	9641
92	7	1	1	100	Hippodromes	9643
79	13	2	7	100	Clubs sportifs et services de loisirs	965
80	19	-	1	100	Clubs de golf	9651
67	7	3	24	100	Installations de ski	9653
84	7	3	6	100	Location de bateaux et ports de plaisance	9654
88	7	4	1	100	Autres clubs sportifs et services de loisirs	9659
74	16	5	6	100	Autres services de divertissement et de loisirs	969
93	7	-	..	100	Salles de quilles et salles de billard	9691
68	23	4	6	100	Parcs d'attractions, fêtes foraines et cirques	9692
64	35	-	..	100	Jeux automatiques	9694
97	3	-	..	100	Salons de coiffure et salons de beauté	971
33	51	16	..	100	Services de blanchissage et de nettoyage à sec	972
55	31	14	..	100	Blanchissage ou nettoyage à sec mécanisés	9721
3	74	22	..	100	Fourniture de linge	9725
96	4	1	..	100	Pompes funèbres	973
83	13	1	3	100	Autres services personnels et domestiques	979

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

TABLE 6. Selected Expenses as a Percentage of Total Revenue, for Leisure and Personal Service Industries, Canada, 1995 and 1996 (Based on firms with revenues of more than \$250,000)

		1995 ^c									
Standard Industrial Classification (1980)		Cost of Goods Sold	Salaries, Wages & Benefits ³	Rent of Machinery and Equipment ⁴	Repair and Maintenance	Advertising	Depreciation	Occupancy Expenses ⁵	Other ⁶	Total Expenses	Profit Margin ⁷
		Coût des produits vendus	Salaires, rémunérations et avantages sociaux ³	Location de machines et de matériel ⁴	Réparation et entretien	Publicité	Amortissement	Frais d'occupation ⁵	Autres ⁶	Total des dépenses	Marge bénéficiaire ⁷
No.	Title	per cent - pourcentage									
961	Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution ¹	15	10	..	..	5	6	..	52	89	11
9611	Motion Picture and Video Production	..	14	..	..	..	13	..	68	95	5
9612	Motion Picture and Video Distribution	31	4	..	..	10	1	..	40	86	14
9613	Motion Picture Laboratories and Video Production Facilities	..	22	..	..	..	6	..	54	82	18
962	Motion Picture Exhibition ²	6 ⁸	16	..	..	2	4	19	40	89	11
9621	Regular Motion Picture Theatres	6 ⁸	16	..	..	2	4	19	40	89	11
9622	Outdoor Motion Picture Theatres	11 ⁸	19	..	..	3	2	11	40	87	13
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services	2	30	1	1	5	2	5	49	95	5
964	Commercial Spectator Sports	4	43	1	2	3	4	7	44	109	-9
9641	Professional Sports Clubs	4	59	--	1	3	6	6	37	116	-16
9643	Horse Race Tracks	4	26	1	3	3	3	8	50	99	1
965	Sports and Recreation Clubs and Services	17	35	1	7	2	7	9	19	98	2
9651	Golf Courses	17	38	1	8	1	7	8	17	98	2
9653	Skiing Facilities	10	33	1	6	4	11	9	23	97	3
9654	Boat Rentals and Marinas	37	23	1	5	1	4	10	18	98	2
9659	Other Sports and Recreational Clubs	12	37	1	4	2	4	13	24	97	3
969	Other Amusement and Recreational Services	9	34	1	5	4	7	13	21	95	5
9691	Bowling Centres and Billiard Parlours	15	33	--	7	2	8	22	9	96	4
9692	Amusement Park, Carnival and Circus Operations	6	31	1	4	4	7	10	27	91	9
9694	Coin-Operated Amusements	5	31	2	6	1	16	18	18	97	3
971	Barber and Beauty Shops	7	58	--	1	2	2	13	13	97	3
972	Laundries and Cleaners	5	43	2	3	2	6	9	26	97	3
9721	Power Laundries and/or Dry Cleaners	2	48	1	3	2	5	15	22	98	2
9725	Linen Supply	7	45	2	3	1	8	6	24	95	5
973	Funeral Services	19	36	1	3	2	5	6	16	89	11
979	Other Personal and Household Services	7	35	1	3	7	4	18	20	96	4

See footnote(s) at end of Statistical Tables.

TABEAU 6. Certaines dépenses pour les industries de divertissements et des services personnels, en pourcentage des recettes totales, Canada, 1995 et 1996 (Basées sur des entreprises dont les recettes étaient supérieures à \$250,000)

1996											
Cost of Goods Sold	Salaries, Wages & Benefits ³	Rent of Machinery and Equipment ⁴	Repair and Maintenance	Advertising	Depreciation	Occupancy Expenses ⁵	Other ⁶	Total Expenses	Profit Margin ⁷	Classification type des industries (1980)	
Coût des produits vendus	Salaires, rémunérations et avantages sociaux ³	Location de machines et de matériel ⁴	Réparation et entretien	Publicité	Amortissement	Frais d'occupation ⁵	Autres ⁶	Total des dépenses	Marge bénéficiaire ⁷		
per cent - pourcentage										Titre	N°
16	10	..	..	5	7	..	50	88	12	Production et distribution de films et de matériel audiovisuel ¹	961
..	15	..	..	..	14	..	65	93	7	Productions de films et de matériel visuel	9611
31	4	..	..	9	2	..	40	86	14	Distribution de films et de matériel visuel	9612
..	23	..	..	..	6	..	53	82	18	Laboratoires de films et de matériel visuel	9613
6 ⁸	16	..	..	2	4	19	41	89	11	Projection de films cinématographiques ²	962
6 ⁸	16	..	..	2	4	19	41	89	11	Salles de cinéma ordinaires	9621
11 ⁸	22	..	..	3	3	10	38	88	12	Projection de films en extérieur	9622
2	31	1	1	6	2	5	48	96	4	Théâtres et autres spectacles	963
4	49	1	1	3	5	7	38	109	-9	Sports commerciaux	964
4	65	—	1	2	7	6	29	114	-14	Clubs sportifs professionnels	9641
5	27	1	3	3	3	8	54	103	-3	Hippodromes	9643
16	35	1	7	2	7	9	20	97	3	Clubs sportifs et services de loisirs	965
17	38	1	8	1	7	8	17	98	2	Clubs de golf	9651
10	33	1	5	4	9	9	24	94	6	Installations de ski	9653
35	23	1	5	1	4	10	19	98	2	Location de bateaux et ports de plaisance	9654
11	37	1	5	2	4	13	25	97	3	Autres clubs sportifs et services de loisirs	9659
9	34	1	5	4	7	13	22	95	5	Autres services de divertissement et de loisirs	969
16	32	—	7	3	8	22	10	98	2	Salles de quilles et salles de billard	9691
6	31	1	5	5	7	9	27	91	9	Parcs d'attraction, fêtes foraines et cirques	9692
5	31	2	6	1	15	17	20	97	3	Jeux automatiques	9694
8	56	—	1	2	2	14	14	98	2	Salons de coiffure et salons de beauté	971
5	43	2	3	2	6	9	27	97	3	Services de blanchissage et de nettoyage à sec	972
2	48	1	4	2	5	16	25	99	1	Blanchissage ou nettoyage à sec mécanisés	9721
7	44	2	3	1	9	6	25	97	3	Fourniture de linge	9725
20	35	1	3	3	5	7	18	92	8	Pompes funèbres	973
8	36	1	3	6	4	18	20	96	4	Autres services personnels et domestiques	979

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

TABLE 7. Percentage Distribution of Full-Time, Part-Time and Contract Employment, for Leisure and Personal Service Industries, Canada, 1995 and 1996 (Based on firms with revenues of more than \$250,000)

Standard Industrial Classification (1980)		1995 ^r			Total
		Full-Time	Part-Time	Contract Employees ³	
No.	Title	Plein temps	Temps partiel	Employés sous contrat ³	
per cent - pourcentage					
961	Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution ¹	36	13	51	100
9611	Motion Picture and Video Production	22	14	64	100
9612	Motion Picture and Video Distribution	90	10	-	100
9613	Motion Picture Laboratories and Video Production Facilities	57	12	32	100
962	Motion Picture Exhibition ^{2,4}	11	89	-	100
9621	Regular Motion Picture Theatres ⁴	11	89	-	100
9622	Outdoor Motion Picture Theatres ⁴	14	86	-	100
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services	21	36	43	100
964	Commercial Spectator Sports	27	65	8	100
9641	Professional Sports Clubs	23	65	12	100
9643	Horse Race Tracks	33	66	1	100
965	Sports and Recreation Clubs and Services	42	54	4	100
9651	Golf Courses	46	52	2	100
9653	Skiing Facilities	33	61	6	100
9654	Boat Rentals and Marinas	51	42	7	100
9659	Other Sports and Recreation Clubs	39	50	11	100
969	Other Amusement and Recreational Services	28	56	17	100
9691	Bowling Centres and Billiard Parlours	45	54	1	100
9692	Amusement Park, Carnival and Circus Operations	18	52	30	100
9694	Coin-Operated Amusements	55	41	3	100
971	Barber and Beauty Shops	79	20	1	100
972	Laundries and Cleaners	79	20	1	100
9721	Power Laundries and/or Dry Cleaners	76	24	-	100
9725	Linen Supply	89	10	-	100
973	Funeral Services	63	34	2	100
979	Other Personal and Household Services	33	53	14	100

See footnote(s) at end of Statistical Tables.

TABEAU 7. Répartition en pourcentage des employés à plein temps, à temps partiel et sous contrat, pour les industries de divertissements et des services personnels, Canada, 1995 et 1996 (Basée sur des entreprises dont les recettes étaient supérieures à \$250,000)

1996				Classification type des industries (1980)	
Full-Time	Part-Time	Contract Employees ³	Total		
Plein temps	Temps partiel	Employés sous contrat ³		Titre	N°
per cent - pourcentage					
34	13	53	100	Production et distribution de films et de matériel audiovisuel ¹	961
20	13	67	100	Productions de films et de matériel visuel	9611
90	10	-	100	Distribution de films et de matériel visuel	9612
71	12	16	100	Laboratoires de films et de matériel visuel	9613
14	86	-	100	Projection de films cinématographiques ^{2,4}	962
14	86	-	100	Salles de cinéma ordinaires ⁴	9621
16	84	-	100	Projection de films en extérieur ⁴	9622
24	33	43	100	Théâtres et autres spectacles	963
28	64	8	100	Sports commerciaux	964
25	64	12	100	Clubs sportifs professionnels	9641
33	66	1	100	Hippodromes	9643
42	53	5	100	Clubs sportifs et services de loisirs	965
46	52	2	100	Clubs de golf	9651
35	58	7	100	Installations de ski	9653
51	44	5	100	Location de bateaux et ports de plaisance	9654
39	51	10	100	Autres clubs sportifs et services de loisirs	9659
27	60	13	100	Autres services de divertissement et de loisirs	969
43	56	1	100	Salles de quilles et salles de billard	9691
20	61	19	100	Parcs d'attractions, fêtes foraines et cirques	9692
56	42	2	100	Jeux automatiques	9695
79	20	1	100	Salons de coiffure et salons de beauté	971
78	20	1	100	Services de blanchissage et de nettoyage à sec	972
76	23	--	100	Blanchissage ou nettoyage à sec mécanisés	9721
90	10	--	100	Fourniture de linge	9725
64	34	2	100	Pompes funèbres	973
32	53	15	100	Autres services personnels et domestiques	979

Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

TABLE 8.1 Total Revenue for Leisure and Personal Service Industries, 1994 to 1996, Newfoundland³**TABLEAU 8.1 Recettes totales pour les industries de divertissements et des services personnels, 1994 à 1996, Terre-Neuve³**

Standard Industrial Classification (1980)		1994 ^r	1995 ^r	1996
Classification type des industries (1980)				
No.	Title - Titre	millions of dollars - millions de dollars		
961	Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution ¹ - Production et distribution de films et de matériel audiovisuel ¹	x	x	1.8
962	Motion Picture Exhibition ² - Projection de films cinématographiques ²	5.4	5.6	5.6
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services - Théâtres et autres spectacles	2.2	3.3	4.3
964	Commercial Spectator Sports - Sports commerciaux	x	x	x
965	Sports and Recreation Clubs and Services - Clubs sportifs et services de loisirs	5.4	7.2	7.5
969	Other Amusement and Recreational Services - Autres services de divertissement et de loisirs	7.3	8.2	8.3
971	Barber and Beauty Shops - Salons de coiffure et salons de beauté	24.4	25.3	25.6
972	Laundries and Cleaners - Services de blanchissage et de nettoyage à sec	4.0	4.0	3.8
973	Funeral Services - Pompes funèbres	18.4	20.7	21.2
979	Other Personal and Household Services - Autres services personnels et domestiques	5.9	6.8	7.0

See footnote(s) at end of Statistical Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

TABLE 8.2 Total Revenue for Leisure and Personal Service Industries, 1994 to 1996, Prince Edward Island³**TABLEAU 8.2 Recettes totales pour les industries de divertissements et des services personnels, 1994 à 1996, Île-du-Prince-Édouard³**

Standard Industrial Classification (1980)		1994 ^r	1995 ^r	1996
Classification type des industries (1980)				
No.	Title - Titre	millions of dollars - millions de dollars		
961	Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution ¹ - Production et distribution de films et de matériel audiovisuel ¹	x	x	x
962	Motion Picture Exhibition ² - Projection de films cinématographiques ²	x	x	x
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services - Théâtres et autres spectacles	x	x	x
964	Commercial Spectator Sports - Sports commerciaux	x	x	x
965	Sports and Recreation Clubs and Services - Clubs sportifs et services de loisirs	2.6	3.2	4.0
969	Other Amusement and Recreational Services - Autres services de divertissement et de loisirs	7.0	8.0	8.3
971	Barber and Beauty Shops - Salons de coiffure et salons de beauté	6.4	6.5	6.5
972	Laundries and Cleaners - Services de blanchissage et de nettoyage à sec	4.8	5.3	5.5
973	Funeral Services - Pompes funèbres	5.5	5.9	x
979	Other Personal and Household Services - Autres services personnels et domestiques	2.6	2.2	1.8

See footnote(s) at end of Statistical Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

TABLE 8.3 Total Revenue for Leisure and Personal Service Industries, 1994 to 1996, Nova Scotia³**TABLERAU 8.3 Recettes totales pour les industries de divertissements et des services personnels, 1994 à 1996, Nouvelle-Écosse³**

Standard Industrial Classification (1980)		1994 ^r	1995 ^r	1996
Classification type des industries (1980)				
No.	Title - Titre	millions of dollars - millions de dollars		
961	Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution ¹ - Production et distribution de films et de matériel audiovisuel ¹	24.5	15.3	25.1
962	Motion Picture Exhibition ² - Projection de films cinématographiques ²	16.1	16.0	17.0
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services - Théâtres et autres spectacles	14.1	17.2	15.9
964	Commercial Spectator Sports - Sports commerciaux	7.7	7.0	5.4
965	Sports and Recreation Clubs and Services - Clubs sportifs et services de loisirs	25.1	27.9	28.4
969	Other Amusement and Recreational Services - Autres services de divertissement et de loisirs	29.9	30.7	29.3
971	Barber and Beauty Shops - Salons de coiffure et salons de beauté	41.0	44.7	46.8
972	Laundries and Cleaners - Services de blanchissage et de nettoyage à sec	23.3	25.4	25.9
973	Funeral Services - Pompes funèbres	38.2	38.8	40.6
979	Other Personal and Household Services - Autres services personnels et domestiques	10.9	11.8	12.6

See footnote(s) at end of Statistical Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

TABLE 8.4 Total Revenue for Leisure and Personal Service Industries, 1994 to 1996, New Brunswick³**TABLERAU 8.4 Recettes totales pour les industries de divertissements et des services personnels, 1994 à 1996, Nouveau-Brunswick³**

Standard Industrial Classification (1980)		1994 ^r	1995 ^r	1996
Classification type des industries (1980)				
No.	Title - Titre	millions of dollars - millions de dollars		
961	Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution ¹ - Production et distribution de films et de matériel audiovisuel ¹	2.1	2.6	x
962	Motion Picture Exhibition ² - Projection de films cinématographiques ²	8.5	8.5	9.3
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services - Théâtres et autres spectacles	1.9	2.2	1.9
964	Commercial Spectator Sports - Sports commerciaux	8.1	8.3	9.8
965	Sports and Recreation Clubs and Services - Clubs sportifs et services de loisirs	17.4	18.6	20.2
969	Other Amusement and Recreational Services - Autres services de divertissement et de loisirs	35.1	37.4	35.6
971	Barber and Beauty Shops - Salons de coiffure et salons de beauté	28.8	29.8	29.6
972	Laundries and Cleaners - Services de blanchissage et de nettoyage à sec	22.1	22.8	22.2
973	Funeral Services - Pompes funèbres	26.6	29.0	27.5
979	Other Personal and Household Services - Autres services personnels et domestiques	7.4	7.3	7.8

See footnote(s) at end of Statistical Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

TABLE 8.5 Total Revenue for Leisure and Personal Service Industries, 1994 to 1996, Quebec³**TABLERAU 8.5 Recettes totales pour les industries de divertissements et des services personnels, 1994 à 1996, Québec³**

Standard Industrial Classification (1980)		1994 ^r	1995 ^r	1996
Classification type des industries (1980)				
No.	Title - Titre	millions of dollars - millions de dollars		
961	Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution ¹ - Production et distribution de films et de matériel audiovisuel ¹	638.0	863.8	808.0
962	Motion Picture Exhibition ² - Projection de films cinématographiques ²	124.4	124.0	137.9
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services - Théâtres et autres spectacles	302.7	340.3	362.7
964	Commercial Spectator Sports - Sports commerciaux	215.0	281.6	275.0
965	Sports and Recreation Clubs and Services - Clubs sportifs et services de loisirs	457.3	454.3	458.8
969	Other Amusement and Recreational Services - Autres services de divertissement et de loisirs	398.6	427.5	454.2
971	Barber and Beauty Shops - Salons de coiffure et salons de beauté	408.6	391.1	393.5
972	Laundries and Cleaners - Services de blanchissage et de nettoyage à sec	325.4	339.2	337.7
973	Funeral Services - Pompes funèbres	207.9	212.7	210.4
979	Other Personal and Household Services - Autres services personnels et domestiques	207.9	226.5	226.2

See footnote(s) at end of Statistical Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

TABLE 8.6 Total Revenue for Leisure and Personal Service Industries, 1994 to 1996, Ontario³**TABLERAU 8.6 Recettes totales pour les industries de divertissements et des services personnels, 1994 à 1996, Ontario³**

Standard Industrial Classification (1980)		1994 ^r	1995 ^r	1996
Classification type des industries (1980)				
No.	Title - Titre	millions of dollars - millions de dollars		
961	Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution ¹ - Production et distribution de films et de matériel audiovisuel ¹	2,098.7	2,264.7	2,606.6
962	Motion Picture Exhibition ² - Projection de films cinématographiques ²	236.1	234.7	244.3
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services - Théâtres et autres spectacles	599.0	549.0	550.3
964	Commercial Spectator Sports - Sports commerciaux	518.1	521.8	640.9
965	Sports and Recreation Clubs and Services - Clubs sportifs et services de loisirs	789.1	833.5	866.5
969	Other Amusement and Recreational Services - Autres services de divertissement et de loisirs	583.6	645.2	642.9
971	Barber and Beauty Shops - Salons de coiffure et salons de beauté	649.2	686.6	689.3
972	Laundries and Cleaners - Services de blanchissage et de nettoyage à sec	704.5	752.1	762.4
973	Funeral Services - Pompes funèbres	439.1	451.3	459.8
979	Other Personal and Household Services - Autres services personnels et domestiques	346.7	351.1	360.6

See footnote(s) at end of Statistical Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

TABLE 8.7 Total Revenue for Leisure and Personal Service Industries, 1994 to 1996, Manitoba³**TABLEAU 8.7 Recettes totales pour les industries de divertissements et des services personnels, 1994 à 1996, Manitoba³**

Standard Industrial Classification (1980)		1994 ^r	1995 ^r	1996
Classification type des industries (1980)				
No.	Title - Titre	millions of dollars - millions de dollars		
961	Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution ¹ - Production et distribution de films et de matériel audiovisuel ¹	5.8	8.7	10.4
962	Motion Picture Exhibition ² - Projection de films cinématographiques ²	19.7	18.1	19.6
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services - Théâtres et autres spectacles	44.6	44.4	42.5
964	Commercial Spectator Sports - Sports commerciaux	47.8	43.6	48.6
965	Sports and Recreation Clubs and Services - Clubs sportifs et services de loisirs	49.4	54.9	54.2
969	Other Amusement and Recreational Services - Autres services de divertissement et de loisirs	34.8	33.9	35.4
971	Barber and Beauty Shops - Salons de coiffure et salons de beauté	63.7	68.6	64.4
972	Laundries and Cleaners - Services de blanchissage et de nettoyage à sec	57.7	57.2	62.4
973	Funeral Services - Pompes funèbres	37.0	44.3	45.4
979	Other Personal and Household Services - Autres services personnels et domestiques	20.9	23.0	25.8

See footnote(s) at end of Statistical Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

TABLE 8.8 Total Revenue for Leisure and Personal Service Industries, 1994 to 1996, Saskatchewan³**TABLEAU 8.8 Recettes totales pour les industries de divertissements et des services personnels, 1994 à 1996, Saskatchewan³**

Standard Industrial Classification (1980)		1994 ^r	1995 ^r	1996
Classification type des industries (1980)				
No.	Title - Titre	millions of dollars - millions de dollars		
961	Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution ¹ - Production et distribution de films et de matériel audiovisuel ¹	8.7	8.4	18.4
962	Motion Picture Exhibition ² - Projection de films cinématographiques ²	14.7	13.3	13.5
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services - Théâtres et autres spectacles	9.0	13.6	11.3
964	Commercial Spectator Sports - Sports commerciaux	9.1	8.8	9.0
965	Sports and Recreation Clubs and Services - Clubs sportifs et services de loisirs	35.3	39.3	41.7
969	Other Amusement and Recreational Services - Autres services de divertissement et de loisirs	37.4	43.6	43.8
971	Barber and Beauty Shops - Salons de coiffure et salons de beauté	54.5	57.5	60.9
972	Laundries and Cleaners - Services de blanchissage et de nettoyage à sec	38.5	35.9	37.4
973	Funeral Services - Pompes funèbres	38.6	40.3	42.5
979	Other Personal and Household Services - Autres services personnels et domestiques	14.6	17.0	18.9

See footnote(s) at end of Statistical Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

TABLE 8.9 Total Revenue for Leisure and Personal Service Industries, 1994 to 1996, Alberta³TABLEAU 8.9 Recettes totales pour les industries de divertissements et des services personnels, 1994 à 1996, Alberta³

Standard Industrial Classification (1980)		1994 ^r	1995 ^r	1996
Classification type des industries (1980)				
No.	Title - Titre	millions of dollars - millions de dollars		
961	Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution ¹ - Production et distribution de films et de matériel audiovisuel ¹	58.0	69.2	45.1
962	Motion Picture Exhibition ² - Projection de films cinématographiques ²	69.1	65.7	76.1
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services - Théâtres et autres spectacles	61.9	74.7	71.3
964	Commercial Spectator Sports - Sports commerciaux	100.2	108.6	135.0
965	Sports and Recreation Clubs and Services - Clubs sportifs et services de loisirs	219.2	229.5	245.4
969	Other Amusement and Recreational Services - Autres services de divertissement et de loisirs	186.2	200.3	212.9
971	Barber and Beauty Shops - Salons de coiffure et salons de beauté	176.6	184.5	183.5
972	Laundries and Cleaners - Services de blanchissage et de nettoyage à sec	163.3	175.7	175.4
973	Funeral Services - Pompes funèbres	78.0	80.6	83.5
979	Other Personal and Household Services - Autres services personnels et domestiques	79.7	82.0	88.6

See footnote(s) at end of Statistical Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

TABLE 8.10 Total Revenue for Leisure and Personal Service Industries, 1994 to 1996, British Columbia³TABLEAU 8.10 Recettes totales pour les industries de divertissements et des services personnels, 1994 à 1996, Colombie-Britannique³

Standard Industrial Classification (1980)		1994 ^r	1995 ^r	1996
Classification type des industries (1980)				
No.	Title - Titre	millions of dollars - millions de dollars		
961	Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution ¹ - Production et distribution de films et de matériel audiovisuel ¹	177.2	176.9	178.8
962	Motion Picture Exhibition ² - Projection de films cinématographiques ²	93.5	100.3	103.4
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services - Théâtres et autres spectacles	114.7	133.4	154.2
964	Commercial Spectator Sports - Sports commerciaux	118.8	114.5	191.3
965	Sports and Recreation Clubs and Services - Clubs sportifs et services de loisirs	490.7	572.0	600.0
969	Other Amusement and Recreational Services - Autres services de divertissement et de loisirs	172.6	196.0	204.0
971	Barber and Beauty Shops - Salons de coiffure et salons de beauté	245.1	274.2	277.6
972	Laundries and Cleaners - Services de blanchissage et de nettoyage à sec	234.4	243.7	250.9
973	Funeral Services - Pompes funèbres	94.7	96.8	103.1
979	Other Personal and Household Services - Autres services personnels et domestiques	129.7	143.5	153.2

See footnote(s) at end of Statistical Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

TABLE 8.11 Total Revenue for Leisure and Personal Service Industries, 1994 to 1996, Yukon³**TABLEAU 8.11 Recettes totales pour les industries de divertissements et des services personnels, 1994 à 1996, Yukon³**

Standard Industrial Classification (1980)				
Classification type des industries (1980)		1994 ^r	1995 ^r	1996
No.	Title - Titre	millions of dollars - millions de dollars		
961	Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution ¹ - Production et distribution de films et de matériel audiovisuel ¹	0.4	-	-
962	Motion Picture Exhibition ² - Projection de films cinématographiques ²	x	x	x
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services - Théâtres et autres spectacles	1.6	1.9	1.4
964	Commercial Spectator Sports - Sports commerciaux	-	-	-
965	Sports and Recreation Clubs and Services - Clubs sportifs et services de loisirs	1.2	1.6	1.7
969	Other Amusement and Recreational Services - Autres services de divertissement et de loisirs	0.7	0.9	0.8
971	Barber and Beauty Shops - Salons de coiffure et salons de beauté	2.1	2.1	1.9
972	Laundries and Cleaners - Services de blanchissage et de nettoyage à sec	1.2	1.2	1.2
973	Funeral Services - Pompes funèbres	x	x	x
979	Other Personal and Household Services - Autres services personnels et domestiques	1.5	2.3	1.9

See footnote(s) at end of Statistical Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

TABLE 8.12 Total Revenue for Leisure and Personal Service Industries, 1994 to 1996, Northwest Territories³**TABLEAU 8.12 Recettes totales pour les industries de divertissements et des services personnels, 1994 à 1996, Territoires du Nord-Ouest³**

Standard Industrial Classification (1980)				
Classification type des industries (1980)		1994 ^r	1995 ^r	1996
No.	Title - Titre	millions of dollars - millions de dollars		
961	Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution ¹ - Production et distribution de films et de matériel audiovisuel ¹	x	x	x
962	Motion Picture Exhibition ² - Projection de films cinématographiques ²	x	x	x
963	Theatrical and Other Staged Entertainment Services - Théâtres et autres spectacles	x	x	x
964	Commercial Spectator Sports - Sports commerciaux	-	-	-
965	Sports and Recreation Clubs and Services - Clubs sportifs et services de loisirs	1.5	1.8	2.0
969	Other Amusement and Recreational Services - Autres services de divertissement et de loisirs	1.7	2.0	1.6
971	Barber and Beauty Shops - Salons de coiffure et salons de beauté	1.6	1.9	1.9
972	Laundries and Cleaners - Services de blanchissage et de nettoyage à sec	0.9	1.1	1.2
973	Funeral Services - Pompes funèbres	x	x	-
979	Other Personal and Household Services - Autres services personnels et domestiques	1.6	2.0	2.3

See footnote(s) at end of Statistical Tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux statistiques.

Footnotes

All Tables

¹ Excludes Sound Recording Services (SIC 9614) and Other Motion Picture, Audio and Video Services (SIC 9619).

² Excludes Other Motion Picture Exhibition (SIC 9629).

Table 4

³ Consists of the sale of pre-recorded videocassettes. This amount was included with Service and Repair Revenue in the 1987 publication.

Table 5

³ Foreign consumers.

Table 6

³ Fees paid to contract employees are reported in Other operating expenses.

⁴ Includes rent/leasing of motor vehicles, computer equipment, machinery and other equipment. Rent/leasing of land and buildings is included under Occupancy Expenses.

⁵ Includes rent or lease of land and buildings, heat, light, power and water, insurance, taxes, permits and licenses. Mortgage payments are excluded.

⁶ Includes interest paid, office supplies, telephone, travel and entertainment, royalties and franchise fees paid, legal, accounting, auditing, consulting and computer services fees, and other operating expenses.

⁷ Profit margin consists of profit expressed as a percentage of total revenue.

⁸ Consists of goods purchased for refreshment bar resale.

Table 7

³ Data for contract employees collected commencing with 1990. Includes data for freelancers for Motion Picture and Video Production (SIC 9611) and Motion Picture Laboratories and Video Production Facilities (SIC 9613).

⁴ Data for unpaid family workers excluded.

Tables 8.1 to 8.12

³ See paragraph 4 of the "Revisions" section of Appendix A.

Notes

Tous les tableaux

¹ Ne comprend pas les Services d'enregistrement du son (CTI 9614) et les Autres services relatifs aux films et au domaine de l'audiovisuel (CTI 9619).

² Ne comprend pas les Autres salles de cinéma (CTI 9629).

Tableau 4

³ Provient de la vente de cassettes pré-enregistrées. Ce montant était inclus avec les recettes des «Services et réparations» dans la publication de 1987.

Tableau 5

³ Consommateurs étrangers.

Tableau 6

³ Les frais des employés à contrat sont déclarés à la rubrique «Toutes autres dépenses d'exploitation».

⁴ Comprend la location à court et (ou) à long terme de véhicules automobiles, de matériel informatique, de machines et d'autre matériel. La location à court et (ou) à long terme de terrains et de bâtiments est incluse à la rubrique «Frais d'occupation».

⁵ Comprend la location à court et (ou) à long terme de terrains et de bâtiments, le chauffage, l'éclairage, l'énergie et l'eau, les assurances, les taxes, les permis et les licences. Les versements hypothécaires sont exclus.

⁶ Comprend les frais d'intérêts, les fournitures de bureau, le téléphone, les frais de déplacement et de représentation, les redevances et les droits de franchise, les services juridiques, comptables, d'administration, de consultation et d'informatique et les autres dépenses d'exploitation.

⁷ La marge bénéficiaire correspond au profit exprimé en pourcentage des recettes.

⁸ Réfère au coût des produits achetés pour la vente au comptoir de rafraîchissements.

Tableau 7

³ Les données pour les employés à contrat ont été recueillies pour la première fois en 1990. Comprend les données se rapportant aux pigistes pour les Productions de films et de matériel visuel (CTI 9611) et les Laboratoires de films et de matériel visuel (CTI 9613).

⁴ Les données relatives aux travailleurs familiaux non-rémunérés sont exclues.

Tableaux 8.1 à 8.12

³ Voir le paragraphe 4 de la section «Révisions» à l'annexe A.

Appendix A: Technical Notes

Industry Estimates

The estimates presented in this publication are derived from financial and other data obtained through direct responses of firms, generally incorporated companies earning over \$250,000, to the annual surveys of "Amusement and Recreational Services" and "Personal and Household Services". These estimates are combined with statistical information transcribed from Revenue Canada administrative files for all incorporated companies with revenue above \$10,000 but below \$250,000 (see fourth paragraph of the "Revisions" section) and for all unincorporated businesses with revenue above \$25,000. An exception exists for the Motion Picture, Audio and Video Production, Distribution and Exhibition industries (SIC 961 and 962) where a census is conducted annually using questionnaires entitled "Film, Video and Audio-Visual Production", "Film, Video and Audio-Visual Distribution and Videocassette Wholesaling", "Motion Picture Laboratory Operations and Production and Post-Production Services" and "Motion Picture Theatres".

Administrative data are widely used within Statistics Canada in developing new programs to meet user requirements for additional information, while minimizing response burden for businesses. Users should note that records derived from Revenue Canada administrative files are for legal entities (i.e., incorporated companies and unincorporated firms) and that these are used as the statistical unit in this report (i.e., units for which the data are compiled). Thus, provincial estimates of businesses may differ from Canada level head office counts.

Exclusions

Data in this report exclude self-employed individuals primarily reporting professional or commission income except as noted above. Government agencies and corporations with zero dollar sales are excluded from this report. Also excluded are non-profit organizations with the exception of certain co-operatives classified to SIC 9611 Motion Picture and Video Production and some performing arts companies classified to SIC 963 Theatrical and Other Staged Entertainment Services.

Annexe A: Notes techniques

Évaluations des industries

Les évaluations présentées dans cette publication utilisent des données obtenues directement d'entreprises qui sont, généralement, constituées en société et qui, pour la plupart, ont des recettes supérieures à 250 000 \$. Ces renseignements ont été recueillis à partir des enquêtes annuelles «Services de divertissements et de loisirs» et «Services personnels et domestiques». De plus, ces données sont combinées avec des données statistiques qui proviennent des dossiers administratifs de Revenu Canada pour les entreprises incorporées ayant des recettes au-dessus de 10 000 \$, mais inférieures à 250 000 \$ (voir le quatrième paragraphe de la section «Révisions»), et pour toutes les entreprises non incorporées ayant des recettes supérieures à 25 000 \$. Le cas des industries de la production et de la distribution de films et de matériel audiovisuel et de la projection de films cinématographiques fait exception (CTI 961 et CTI 962). Un recensement annuel y est effectué par l'entremise des questionnaires intitulés «Production cinématographique, vidéo audio-visuelle», «Distribution de productions cinématographiques, vidéo et audio-visuelles et la distribution en gros de vidéocassettes», «Travaux de laboratoires de films cinématographiques et services de production et de post-production» et «Cinéma».

Afin de répondre à la demande croissante en informations des utilisateurs, les données administratives sont très souvent utilisées à Statistique Canada dans le développement de nouveaux programmes. Cette pratique permet d'alléger le fardeau de réponse des entreprises. Les utilisateurs doivent prendre note que les inscriptions provenant des dossiers administratifs de Revenu Canada se rapportent à des entités juridiques, c'est-à-dire des entreprises constituées en société et des entreprises non constituées en société, et que ces entités sont utilisées comme unité statistique dans ce rapport (soit des unités pour lesquelles les données ont été compilées). Donc, les évaluations provinciales des entreprises peuvent être différentes des totaux obtenus auprès des sièges sociaux au niveau du Canada.

Exclusions

Les données de ce rapport excluent les professionnels et les vendeurs à commissions oeuvrant à leur propre compte, sauf l'exception décrite ci-dessus. Les agences gouvernementales et les corporations n'ayant aucune vente ne sont pas comprises dans cette publication. Il en est de même pour les organisations à but non lucratif à l'exception de certaines coopératives qui figurent à la rubrique CTI 9611, Productions de films et de matériel visuel et de certaines compagnies reliées aux arts d'interprétation qui sont classées à la CTI 963, Théâtres et autres spectacles.

Revisions

The historical data have been revised as the result of the inclusion of previously unallocated tax records, classification changes and new information which has become available about companies' activities. Revisions were made as far back in the time series as applicable for each individual company. This procedure is necessary to ensure integrity and consistency of data over time. However, it does result in annual changes to historical data. The 1995 revenue estimates in this publication for Amusement and Recreational Services (Major Group 96) are 0.1% lower than those of the original 1995 data release. In the case of Personal and Household Services (Major Group 97), the revenue estimates are 2.1% lower.

Beginning with the 1987 reference year, administrative records of unincorporated firms earning less than \$25,000 ceased to be classified by industry. In an effort to produce a consistent time series, industry revenue estimates for the period 1983 to 1986 were revised to exclude these businesses.

The undercoverage in the revised series varies by industry group and tends to be greatest where higher concentrations of businesses earning less than \$25,000 exist. In most industry groups, estimates of the number of businesses were significantly affected by the change in coverage while the impact on industry revenues was somewhat less pronounced. Interested readers can refer to the "1986-1988" issue of this publication for a table showing the effects of this change in coverage on 1986 data.

In this issue, the tables listing provincial industry revenue totals (Tables 8.1 to 8.12) continue using the methodology introduced with the 1988-1991 publication, whereby data for firms with locations in more than one province are allocated to the provinces as reported by the companies. Users are reminded that this leads to a historical discontinuity between these provincial data and those in the series published prior to the 1988-1990 issue where companies' entire revenues were attributed to the province of incorporation.

Statistical Unit

The firm, or legal entity, is generally used as the statistical unit in this report (i.e., units for which the data are compiled). This means that the firm is classified in its entirety to a single industry even though it may be engaged in more than one industrial activity. An exception exists for the Motion Picture, Audio and Video Production, Distribution and Exhibition industries (SIC 961 and SIC 962) which are shown on an establishment basis. The establishment as a statistical concept relates to the smallest producing unit capable of reporting outputs and direct inputs.

Révisions

Les séries historiques ont été révisées suite à l'inclusion de dossiers fiscaux non attribués auparavant, à des changements de classification et à l'obtention de nouveaux renseignements sur les opérations des entreprises. Les révisions remontent, pour chaque société, aussi loin que nécessaire dans les séries chronologiques. Cette procédure est essentielle à l'intégrité et à la cohérence des données dans le temps. Toutefois, elle entraîne des modifications annuelles aux données historiques. Les évaluations des recettes de 1995 de la présente publication pour les Services de divertissements et de loisirs (Grand groupe 96) sont inférieures de 0,1 % à celles de la diffusion originale des données pour l'année de référence 1995. En ce qui a trait aux Services personnels et domestiques (Grand groupe 97), les évaluations des recettes sont ici inférieures de 2,1 % à celles de la diffusion originale.

À partir de l'année de référence 1987, les dossiers administratifs pour les entreprises non incorporées ayant des recettes brutes de moins de 25 000\$ ont cessé d'être classés par industrie. Dans le but de produire des séries chronologiques uniformes, les évaluations des recettes des industries pour la période de 1983 à 1986 ont été révisées afin d'exclure ces petites entreprises.

Le sous-dénombrement, dans les séries révisées, varie selon le groupe d'industries et a tendance à être plus important, plus le ratio d'entreprises dont les recettes sont inférieures à 25 000\$ est élevé. Pour la plupart des groupes d'industries, les évaluations du nombre d'entreprises ont été grandement affectées par la modification du champ d'observation, alors que l'impact sur les recettes totales a été moindre. Les lecteurs qui s'intéressent à la question peuvent consulter l'édition «1986-1988» de la présente publication. Ils y trouveront un tableau montrant les effets de la modification du champ d'observation sur les données de 1986.

Dans la présente édition, les tableaux concernant les recettes totales des industries, par province (Tableaux 8.1 à 8.12), continuent à utiliser la méthodologie appliquée dans l'édition «1988-1991». Il en résulte que les données des entreprises ayant des emplacements dans plus d'une province sont assignées aux provinces selon la déclaration des entreprises. Les utilisateurs doivent se rappeler qu'il y a maintenant une absence de continuité historique entre ces données provinciales et celles des séries publiées avant l'édition «1988-1990», où les recettes totales de chaque entreprise étaient attribuées à la province où ladite entreprise était constituée en société.

Unité statistique

L'entreprise, ou entité juridique, est généralement utilisée comme unité statistique dans ce rapport (c'est-à-dire, unités pour lesquelles les données sont rassemblées). Cela signifie qu'une entreprise est classée dans une seule branche d'industrie même si elle oeuvre dans plus d'un domaine de l'activité économique. Il y a une exception pour les secteurs de la production, de la distribution de films et de matériel audiovisuel et de la projection de films cinématographiques (CTI 961 et CTI 962) qui sont présentés sur une base d'établissement. L'établissement comme concept statistique est défini comme étant la plus petite entité de production capable de déclarer des sorties et les entrées correspondantes.

In many cases, the company is the smallest producing unit capable of reporting outputs and direct inputs. These businesses typically are engaged in one line of work and operate from a single location. More complex companies may operate in more than one location and/or have activities spanning a number of industry classes. In such cases, businesses may set up separate internal accounts relating to individual operating divisions or locations; consequently, these firms are able to report outputs and direct inputs for production units within the company. These units are establishments. This permits a more precise stratification of production by industry and by geographic region than can be had from consolidated company information. For this reason, detailed industrial or regional comparisons cannot easily be made between series based on the use of the company concept and those based on the establishment concept.

Definitions

Revenue - The term "revenue" in this report includes all revenues resulting from the operation of the business entity and investment and other types of income such as bond, bank and other interest income. An exception exists for Motion Picture Laboratory Operations and Motion Picture Exhibition (SIC 9613 and SIC 962), which do not include non-operating revenue.

Full-time employee - Regular employee who worked the standard work week as observed by the business.

Part-time employee - Those employed regularly but for fewer than the standard work week hours observed by the business.

Contract employee - Those who were engaged only for the duration of a specific project or term.

Salaries, wages and benefits - Include commissions, bonuses, vacation pay and employers' contributions to pension, medical, unemployment insurance and workers' compensation plans.

Depreciation - The proportion of the book value of tangible fixed assets charged to the current year for book purposes including any amortization of leasehold improvements.

Occupancy expenses - Rent/lease of land and buildings, heat, light, power and water, insurance, taxes, permits and licenses. Mortgage payments are excluded.

Other operating expenses - Fees paid to contract employees, interest paid, office supplies, telephone, travel and entertainment, royalties and franchise fees, legal, accounting, auditing, consulting and computer services fees, and other operating expenses.

Dans plusieurs cas, la compagnie est la plus petite entité de production capable de déclarer des sorties et les entrées correspondantes. Ces entreprises sont habituellement engagées dans une seule branche d'activité et exploitent un seul emplacement. Des compagnies plus complexes peuvent exploiter plus d'un emplacement et (ou) avoir des activités couvrant plusieurs catégories d'industries. Dans ces cas, les entreprises peuvent créer une comptabilité interne séparée qui se rapporte à des divisions ou des emplacements opérationnels individuels; ainsi, ces entreprises sont capables de déclarer les sorties et les entrées correspondantes pour des unités de production à l'intérieur de la compagnie. Ces unités sont des établissements. Cela permet une stratification plus précise de la production par industrie et par région géographique que les renseignements consolidés d'une compagnie. C'est pourquoi des comparaisons détaillées, industrielles ou régionales, ne peuvent pas être faites facilement entre des séries fondées sur l'utilisation du concept de compagnie et d'autres fondées sur le concept d'établissement.

Définitions

Recettes - On entend par «recettes» tous les revenus provenant de l'exploitation d'une entreprise, les revenus de placement et d'autres genres de revenus, dont les intérêts provenant d'obligations, de comptes en banque et d'autres sources. Par contre, pour les secteurs des travaux de laboratoires de films cinématographiques et de la projection de films (CTI 9613 et CTI 962), cet item ne comprend pas les recettes hors exploitation.

Employé à temps plein - Celui qui a travaillé régulièrement le nombre d'heures de la semaine normale de travail de l'entreprise.

Employé à temps partiel - Celui qui a travaillé régulièrement mais pendant un nombre d'heures inférieur à la semaine normale de travail de l'entreprise.

Employé à contrat - Celui qui a été engagé seulement pour la durée d'un projet ou d'un terme précis.

Salaires, rémunérations et avantages sociaux - Y compris les commissions, les gratifications, les payes de vacances et les contributions de l'employeur aux régimes d'assurance-maladie et d'assurance-chômage, aux caisses de retraite et aux régimes d'indemnisation des accidents du travail.

Amortissement - La proportion de la valeur comptable de l'actif immobilisé corporel qui est imputée à l'année en cours pour fins comptables, y compris l'amortissement des améliorations locatives.

Frais d'occupation - La location à court et (ou) à long terme de terrains et de bâtiments, le chauffage, l'éclairage, l'énergie et l'eau, les assurances, les taxes, les permis et les licences. Les versements hypothécaires sont exclus.

Autres dépenses d'exploitation - Les frais des employés sous contrat, les frais d'intérêts, les fournitures de bureau, le téléphone, les frais de déplacement et de représentation, les redevances et droits de franchise, les services juridiques, comptables, de vérification, de consultation et d'informatique et toutes autres dépenses d'exploitation.

Profit - Total operating and non-operating revenue less total operating expenses.

$$\text{Profit Margin} = \frac{\text{Profit} \times 100}{\text{Total Revenue}}$$

Data Quality and Methodology

Data on Leisure and Personal Service Industries are collected from benchmark surveys conducted once every three to five years. During the intervening (non-benchmark survey) years, the direct sample size is reduced to include only: large companies; multi-provincial operations; problem cases where alternate data sources are not readily available and new companies (to confirm industrial classification and revenue size). The information from the direct surveys is combined with statistical data from Revenue Canada administrative files for non-respondents and for non-surveyed companies (see first paragraph of the "Technical Notes - Industry Estimates" section).

The survey conducted for the 1996 reference year was not a benchmark survey. A total of 3,124 questionnaires were mailed using the generic Amusement and Recreational Services survey questionnaire, and four specific questionnaires to survey motion picture, audio and video production, distribution and laboratory operations as well as movie theatres. Of this total, 1,148 questionnaires were mailed to companies that were out of scope or out of business, were duplicates or undeliverable by the post office bringing the eligible population for the surveys to 1,976 respondents. One thousand, eight hundred and ninety eight questionnaires were either fully or partially completed for a response rate of 96%. The corresponding companies account for 55% of the revenue for the industries included in this publication that belong to Amusement and Recreational Services, Major Group 96 of the 1980 Standard Industrial Classification. The data presented in this publication for 1996 encompass 18,067 companies belonging to the Amusement and Recreational Service Industries. (Readers are referred to the Introduction on page 10 for the list of these industries.)

A similar methodology was used for Personal and Household Service Industries. A total of 130 questionnaires were sent, of which five were mailed to companies that were out of scope or out of business, were duplicates or undeliverable by the post office. Of the 125 companies in the eligible survey population, 108 sent back fully or partially completed questionnaires, for a response rate of 86%. These companies account for 21% of the revenue for the industries included in this report that belong to Personal and Household Services, Major Group 97 of the 1980 Standard Industrial Classification. The data presented in this publication for 1996 encompass 30,403 companies belonging to the Personal and Household Service Industries.

Profit - La somme des recettes d'exploitation et des recettes hors exploitation moins le total des dépenses d'exploitation.

$$\text{Marge bénéficiaire} = \frac{\text{Profit} \times 100}{\text{Recettes totales}}$$

Qualité des données et méthodologie

Les données relatives aux industries des services de divertissements et des services personnels sont recueillies à l'aide d'enquêtes élaborées (enquêtes-repères) réalisées à intervalles de trois à cinq ans. Au cours des années intermédiaires aux enquêtes-repères, la taille des échantillons est réduite afin d'inclure seulement: les entreprises les plus grandes; les entreprises qui exploitent des emplacements dans plusieurs provinces; les cas problèmes où les sources alternatives de données ne sont pas facilement disponibles; les nouvelles entreprises (afin de confirmer la classification industrielle et la taille des recettes). Les renseignements obtenus par l'entremise des enquêtes sont combinés avec les données statistiques provenant des dossiers administratifs de Revenu Canada pour les entreprises qui n'ont pas répondu et celles qui ne faisaient pas partie de l'échantillon. (voir le premier paragraphe de la section «Notes techniques - Évaluations des industries»).

L'enquête menée pour l'année de référence 1994 n'était pas une «enquête-repère». Un total de 3 124 questionnaires génériques ont été postés dans le cadre de l'enquête sur le secteur des services de divertissements et de loisirs, et quatre questionnaires spécifiques pour les enquêtes sur la production, la distribution et les laboratoires de films et de matériel audiovisuel ainsi que sur les cinémas. De ce nombre, 1 148 questionnaires retournés provenaient d'entreprises hors du champ d'observation ou d'entreprises inactives, ou bien étaient des duplicata ou des questionnaires n'ayant pu être livrés par le bureau de poste. De ce fait, la population admissible à l'enquête a été réduite à 1 976 répondants. Au total, 1 898 questionnaires ont été entièrement ou partiellement remplis, pour un taux de réponse de 96 %. Les entreprises correspondantes représentent 55 % des recettes des industries dont il est question dans la présente publication et qui appartiennent aux Services de divertissement et de loisirs, Grand groupe 96, selon la Classification type des industries, édition 1980. Les données présentées dans ce rapport pour l'année 1996 couvrent 18 067 entreprises appartenant aux industries des Services de divertissements et de loisirs. (Les lecteurs doivent consulter l'Introduction à la page 10 pour la liste de ces industries.)

Une méthodologie semblable a été employée pour les industries des Services personnels et domestiques. Un total de 130 questionnaires ont été expédiés, dont 5 à des entreprises hors du champ d'observation ou à des entreprises inactives, ou bien étaient des duplicata ou des questionnaires n'ayant pu être livrés par le bureau de poste. La population admissible à l'enquête a donc été réduite à 125 répondants. De ce nombre, 108 entreprises ont retourné des questionnaires entièrement ou partiellement remplis, pour un taux de réponse de 86 %. Ces entreprises représentent 21 % des recettes des industries de la présente publication qui appartiennent aux Services personnels et domestiques, Grand groupe 97, selon la Classification type des industries, édition 1980. Les données présentées dans ce rapport pour l'année 1996 couvrent 30 403 entreprises appartenant aux industries des Services personnels et domestiques.

Data are subject to sampling and non-sampling error. The four major components of non-sampling error include: coverage, data response, processing and non-response.

Coverage error is the failure to cover the population of interest (including covering population outside the area of interest); **Data Response error** is introduced by the respondent who may not know, may not remember, may misunderstand the questions or incorrectly record the answers; **Processing errors** are introduced in the data capture, edit, imputation, validation, tabulation or dissemination process; **Non-response errors** are due to the complete or partial failure of surveyed units to provide the information.

Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units, if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Every effort is made to reduce the occurrence of non-sampling errors in the survey. The survey uses recognized quality control procedures at every step of the data collection and processing phases to monitor the quality of the data. These controls include the careful design of questionnaires, training program and instruction manuals dealing with such aspects as respondent induced errors, a data capture quality program which maintains capture errors below a pre-determined acceptable ceiling, coding and editing quality checks, and a regular on-going review of all survey processing functions. In addition, data are further reviewed by subject matter analysts before release.

In previous years, provincial estimates were influenced by the attribution of revenue to the province of incorporation. Beginning with the 1990 issue, data for firms with locations in more than one province are distributed among the various provinces as indicated by the reporting firm. This change affects all reference years published from the 1990 issue to the 1996 issue, but data users are cautioned that there is a discontinuity between the provincial data from 1990 onwards and the provincial data in previous issues of this publication.

The attribution of provincial data for the Motion Picture and Video Production, Distribution and Exhibition industries (SIC 961 and 962), where the estimates are tabulated on an establishment basis, remains unchanged.

Les données sont sujettes à des erreurs dues à l'échantillonnage et à des erreurs non dues à l'échantillonnage. On distingue quatre principaux genre d'erreurs non dues à l'échantillonnage: l'erreur de couverture, l'erreur de réponse, l'erreur de traitement et la non-réponse.

L'**erreur de couverture** découle d'une représentation inadéquate de la population d'intérêt, incluant la couverture de populations hors du champ de l'enquête. L'**erreur de réponse** est introduite par le répondant qui peut ne pas connaître, ne pas se souvenir, mal interpréter les questions ou transcrire incorrectement les réponses. Les **erreurs de traitement** surviennent lors de la saisie, du contrôle, de l'imputation, de la validation, de la totalisation ou de la diffusion des données. L'**erreur de non-réponse** provient de l'incapacité partielle ou totale de certains répondants à fournir les renseignements requis.

Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide de statistiques fournies antérieurement par les non-répondants, lorsque celles-ci existent. On ne connaît généralement pas avec précision l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Tous les efforts sont déployés dans l'enquête en vue de réduire la fréquence des erreurs non dues à l'échantillonnage. L'enquête fait appel à des méthodes reconnues de contrôle qualitatif à toutes les étapes de la collecte et du traitement afin de surveiller la qualité des données. Ces contrôles comprennent une conception soignée des questionnaires, un programme de formation et des manuels de renseignements qui adressent les sujets relatifs aux erreurs attribuables aux enquêtés, un programme de contrôle qualitatif de la saisie des données qui sert à limiter les erreurs en deçà d'un niveau acceptable déterminé, des mécanismes de contrôle du codage et de la vérification et un examen continu de toutes les fonctions de traitement de l'enquête. De plus, les données sont réexaminées ultérieurement par des analystes spécialisés avant d'être publiées.

Dans les années précédentes, les estimations provinciales étaient influencées par le fait que les recettes totales de chaque entreprise étaient attribuées à la province où ladite entreprise était constituée en société. À partir de l'année de référence 1990, les données pour les entreprises ayant des emplacements dans plus d'une province sont réparties provincialement selon la déclaration du répondant. Ce changement concerne toutes les années de référence dont les données sont publiées à partir de l'édition 1990 à l'édition 1996. Toutefois, les utilisateurs sont avisés qu'il y a une absence de continuité entre les données provinciales de 1990 aux plus récentes et les données provinciales des éditions précédentes de cette publication.

L'attribution des données provinciales pour les industries de la production et la distribution de films et de matériel audiovisuel et de la projection de films cinématographiques (CTI 961 et 962), où les données sont classées sur une base d'établissement, reste inchangée.

Provincial data are also affected by the methodology used to construct the unincorporated business income estimates. Unincorporated businesses generally are not surveyed; estimates are derived from a sample of administrative records drawn at the Canada level for 1986, and by province at the two digit SIC level for 1987 to 1996. The results at the provincial level may be less than optimal, particularly for the smaller provinces.

The methodology underlying distributions showing the sources of revenue, client base, expenses and full-time versus part-time employment was revised commencing with the "1987-1989" issue. In previous publications, data were derived from a panel of businesses with revenues over \$250,000 that had been screened to remove those not meeting the edit guidelines for consistency and completeness. Now, an imputation method is used to estimate the responses for all firms with revenues over \$250,000, using complete records that had passed the edit guidelines as donors. Wherever possible, information from an adjacent year for the same record was used; when this was not feasible, information was obtained from the nearest neighbour donor within the same industry group (i.e., another record with similar provincial and revenue size group characteristics).

Les données provinciales sont aussi touchées par la méthodologie utilisée pour assembler les estimations des recettes des entreprises non constituées en société. Celles-ci ne sont pas généralement enquêtées; les estimations sont tirées d'un échantillon de dossiers administratifs choisis à l'échelle nationale pour 1986, puis à l'échelle provinciale, au deuxième niveau de la CTI, pour 1987 à 1996. Les résultats à l'échelle provinciale peuvent ne pas être des plus précis, particulièrement pour les plus petites provinces.

La méthodologie sous-jacente aux répartitions qui concernent les sources des recettes, la catégorie des clients, les dépenses et l'emploi (employés à temps plein par opposition aux employés à temps partiel) a été révisée à partir de l'édition «1987-1989». Dans les publications précédentes, les données provenaient d'un échantillon d'entreprises dont les recettes étaient supérieures à 250 000 \$; cet échantillon ayant été soumis à une sélection visant à retrancher les entreprises qui ne rencontraient pas les directives de vérification en ce qui a trait à l'uniformité et à l'intégralité. Maintenant, une méthode d'imputation est utilisée afin d'évaluer les réponses pour toutes les entreprises dont les recettes sont supérieures à 250 000 \$, en utilisant les dossiers complets qui répondent aux directives de vérification. Quand c'est possible, nous utilisons les renseignements fournis par cette entreprise dans les années précédentes; quand cette option n'est pas disponible, les renseignements proviennent d'un dossier voisin à l'intérieur du même groupe d'industries (c'est-à-dire un dossier qui a des caractéristiques semblables au niveau de la province et de la taille des recettes).

Appendix B: Other Data Sources

CANSIM

Estimates of the number of businesses and total revenue of leisure and personal service industries for Canada are also available on CANSIM for the 1983 to 1994 period. The number of businesses by industry is available in matrix 0041 and total revenue by industry is listed in matrix 0042.

Customized Tabulations

For users who require cross-classified data or who need a distribution that is not available in the publication, customized tabulations can be produced. Customized outputs offer the greatest flexibility in terms of accommodating diverse user needs. Industry-level data can be produced to user specifications within the constraints imposed by confidentiality requirements and methodological considerations.

This service is offered on a cost recovery basis with cost estimates provided in advance.

Inquiries regarding customized tabulations should be addressed to:

Statistics Canada
Services Division
Leisure and Personal Services Section
Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Other Publications

Additional information for some leisure and personal service industries is available in the following Statistics Canada publications:

- | | |
|--------|---|
| 61-231 | Small Business in Canada: A Statistical Profile, 1984-1986 |
| 63-015 | Service Industries Bulletin. This report, issued six times a year, presents the results of special service industry studies, and provides advance information on service industry revenue trends. |
| 63-206 | Motion Picture Production (SIC 961) - data to 1983 |

Annexe B: Autres sources de données

CANSIM

Les estimations du nombre d'entreprises et des recettes totales pour les industries des services de divertissements et des services personnels au Canada pour la période 1983-1994 sont également disponibles sur CANSIM. La matrice 0041 contient les estimations du nombre d'entreprises au Canada selon l'industrie. La matrice 0042 contient les estimations des recettes pour le Canada selon l'industrie.

Totalisations spéciales

Les totalisations spéciales peuvent satisfaire les exigences de l'utilisateur qui a besoin de données classées par un recoupement ou une compilation qui ne se trouve pas dans la présente publication. C'est en effet la façon la plus souple de répondre aux différents besoins de l'utilisateur. Nous devons cependant tenir compte des exigences de la confidentialité et de la méthodologie d'enquête avant de diffuser ces chiffres.

Ce service est offert suivant la formule de recouvrement des coûts; une estimation des coûts est fournie à l'avance.

Veuillez adresser toute demande de renseignements sur les totalisations spéciales à:

Statistique Canada
Division des services
Section des services de divertissements et des services personnels
Édifice Jean-Talon
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Autres publications

Des renseignements additionnels sur les industries des services de divertissements et des services personnels sont disponibles dans les publications suivantes de Statistique Canada:

- | | |
|--------|--|
| 61-231 | Profil statistique de la petite entreprise au Canada, 1984-1986 |
| 63-015 | Bulletin des industries de service. Ce rapport, publié six fois par année, présente les résultats d'études spéciales sur les industries des services et fournit des renseignements préliminaires sur les tendances des recettes des industries des services. |
| 63-206 | Production cinématographique (CTI 961) - données jusqu'en 1983 |

- 63-207 Motion Picture Theatres and Film Distributors (SIC 961 and 962) - data to 1982
- 63-532 Funeral Directors 1984 (SIC 973)
- 87-004 Focus on Culture (SIC 961, 962, 963)
- 87-202 Sound Recording Preliminary Statistics (SIC 961) - data to 1992. Standard Data Tabulation 87F0008XPE\F from 1993.
- 87-204 Film and Video (SIC 961 and 962) - data to 1992. Standard Data Tabulation 87F0010XPE\F from 1993.
- 87-209 Performing Arts (SIC 963) - data to 1992. Standard Data Tabulation 87F0003XPE\F from 1993.

87-202, 87-204 and 87-209 were discontinued for reference year 1993. Standard Data Tabulations which contain the same data are available from the 1993 reference year from Culture Sub-Division, Education, Culture and Tourism Division (613-951-1573).

- 87-211 Canada's Culture, Heritage and Identity; A Statistical Perspective, 1995 Edition (SIC 961, 962, 963)

- 63-207 Cinémas et distributeurs de films (CTI 961 et CTI 962) - données jusqu'en 1982
- 63-532 Directeurs de funérailles 1984 (CTI 973)
- 87-004 La culture en perspective (CTI 961, CTI 962 et CTI 963)
- 87-202 L'enregistrement sonore, statistiques préliminaires (CTI 961) - données jusqu'en 1992. Tableaux de données normalisées 87F0008XPA\F à partir de 1993.
- 87-204 Le film et la vidéo (CTI 961 et CTI 962) - données jusqu'en 1992. Tableaux de données normalisées 87F0010XPA\F à partir de 1993.
- 87-209 Les arts d'interprétation (CTI 963) - données jusqu'en 1992. Tableaux de données normalisées 87F0003XPA\F à partir de 1993.

Les publications 87-202, 87-204 et 87-209 ont été annulées pour l'année de référence 1993. Des tableaux de données normalisées qui contiennent les mêmes données sont disponibles à partir de l'année de référence 1993 de la Sous-division de la culture, Division de l'éducation, culture et tourisme (613-951-1573).

- 87-211 Le Canada, sa culture, son patrimoine et son identité; Perspective statistique, Édition 1995 (CTI 961, 962, 963)

Appendix C: Industry Coverage

This appendix presents a brief description of the industries included in this publication.

Amusement and Recreational Services - Major Group 96

This major group of industries provides a wide range of amusement and recreational services predominantly to households and individuals as opposed to business or government. Coverage in this group extends to motion picture production, distribution and exhibition; live theatrical and staged entertainment (including entertainers and entertainment groups); sports and recreational clubs and services; bowling alleys, amusement parks and circuses; dance halls and studios; roller skating facilities; and coin operated amusements, among others.

Motion Picture, Audio and Video Production and Distribution - SIC 961

Included in this category are firms primarily engaged in the production and the distribution of motion pictures, operating motion picture and video laboratories, providing sound recording services and other motion picture, audio and video services.

Motion Picture and Video Production - SIC 9611

This group includes firms primarily engaged in the production of motion pictures and all forms of video production.

Motion Picture and Video Distribution - SIC 9612

Included are firms primarily engaged in the rental or sales of film and video productions to motion picture theatres, television studios and commercial exhibitors as well as wholesalers of videocassettes.

Motion Picture Laboratories and Video Production Facilities - SIC 9613

This group includes firms primarily engaged in processing and duplicating motion picture films and providing video production facilities and post-production services (e.g. film editing and sound dubbing). It excludes other types of laboratories such as those processing still photography and those providing scientific services.

Motion Picture Exhibition - SIC 962

Included in this group are firms primarily engaged in operating regular and outdoor motion picture theatres.

Regular Motion Picture Theatres - SIC 9621

This group represents firms primarily engaged in showing motion pictures indoors on a regular basis but excludes halls used for showing motion pictures on an occasional basis.

Annexe C: Champ de l'industrie

Ce qui suit est une brève description des industries qui sont incluses dans cette publication.

Industries de divertissement et de loisirs - Grand groupe 96

Entreprises dont l'activité principale consiste à offrir un vaste éventail de services de divertissements, de distractions et (ou) de loisirs principalement aux ménages et aux particuliers plutôt qu'aux entreprises et aux administrations publiques. Sont inclus dans ce groupe: la production et la distribution de films cinématographiques, les cinémas, les agences de spectacles sur scène; clubs sportifs et récréatifs, salles de quilles, parcs d'attraction et cirques, salles et studios de danse, pistes de patinage à roulettes; jeux automatiques, etc.

Production et distribution de films et de matériel audiovisuel - CTI 961

Sont incluses dans cette catégorie les entreprises dont l'activité principale est la production et la distribution de films, l'exploitation de laboratoires de films et de matériel visuel, la fourniture de services d'enregistrement du son et d'autres services reliés à la production de films et de matériel audiovisuel.

Productions de films et de matériel visuel - CTI 9611

Sont incluses les entreprises dont l'activité principale est la production de films et de tout genre de matériel visuel.

Distribution de films et de matériel visuel - CTI 9612

Sont incluses les entreprises dont l'activité principale est soit la location ou la vente de films et de productions visuelles à des cinémas, à des studios de télévision et à des exposants de salons d'exposition, soit la distribution en gros de vidéocassettes.

Laboratoires de films et de matériel visuel - CTI 9613

Sont incluses les entreprises dont l'activité principale est le traitement et la reproduction de films cinématographiques et offrant des facilités pour la production de tous les types de matériel visuel. Sont incluses aussi les entreprises qui fournissent les services de post-production (ex. le montage, l'enregistrement sonore). Sont exclus les autres types de laboratoires comme ceux qui développent les films photographiques et ceux qui fournissent des services scientifiques.

Projection de films cinématographiques - CTI 962

Sont incluses les entreprises dont l'activité principale est l'exploitation de salles de cinéma ordinaires et de ciné-parcs.

Salles de cinéma ordinaires - CTI 9621

Sont incluses les entreprises dont l'activité principale est la projection, de façon régulière, de films cinématographiques à l'intérieur. Sont exclues les salles utilisées pour projeter des films cinématographiques de manière occasionnelle.

Outdoor Motion Picture Theatres - SIC 9622

This group represents firms primarily engaged in exhibiting motion pictures outdoors, commonly known as "Drive-in" or "Open-Air" theatres.

Theatrical and Other Staged Entertainment - SIC 963

Included in this category are firms primarily engaged in promoting, producing, and performing live productions including opera and ballet companies; orchestras and bands; pop groups; singers; promotion and booking agencies; scenery, set, and costume design; and talent agencies. Excluded from the estimates are self-employed entertainers reporting professional, as opposed to business income.

Commercial Spectator Sports - SIC 964

Included in this category are firms primarily engaged in operating professional sports clubs, promoting and training professional athletes and operating all types of race tracks. Excluded from the estimates are self-employed athletes reporting professional, as opposed to business income.

Professional Sports Clubs - SIC 9641

This group represents firms primarily engaged in operating sports clubs which have professional or semi-professional standing, including baseball, football and hockey clubs.

Horse Race Tracks - SIC 9643

Included in this group are firms primarily engaged in horse race track operations, horse training and operating jockey clubs and racing stables. Agricultural operations are classified to SIC 0122 - Horse and other equine farms, while horseback riding operations are classified to SIC 9699 - Other Amusement and Recreation n.e.c.

Sports and Recreational Clubs and Services - SIC 965

This group represents businesses offering a wide variety of sports and recreational facilities either to their membership or to the general public on a fee basis. Golf courses; curling clubs; skiing facilities; boat rentals and marinas all form part of this industry grouping. Health spas and weight reducing studios are included in SIC 979 - Other Personal and Household Services.

Excluded are amusement and recreational facilities operated by non-profit organizations, and by municipalities (with the exception of SIC 9651 - Golf courses).

Golf Courses - SIC 9651

The businesses in this industry are engaged in operating golfing facilities, both membership operations and those which are open to the public for use on a fee basis. Secondary activities of the operation may include offering curling, tennis, dancing, food and beverage serving facilities. Driving ranges, miniature golf courses and tennis clubs are classified in SIC 9699 - Other Amusement and Recreation n.e.c.

Projection de films en extérieur - CTI 9622

Sont incluses les entreprises couramment connues sous le nom de «ciné-parcs» ou de «cinémas en plein air» et dont l'activité principale est la projection de films en extérieur.

Théâtres et autres spectacles - CTI 963

Entreprises dont l'activité principale est la production, la promotion et la représentation de pièces de théâtre ou d'autres spectacles de scène. Cette catégorie inclut: les compagnies de ballet et d'opéra, les orchestres, les groupes de musique pop, les chanteurs, les agences de promotion et de production, les agences de conception de décors et de costumes et les agences chargées de découvrir des vedettes. Sont exclus, les artistes à leur propre compte qui ont des honoraires à titre de professionnels.

Sports commerciaux - CTI 964

Sont incluses les entreprises dont l'activité principale consiste à exploiter des clubs sportifs professionnels, à s'occuper de promotion et d'entraînement d'athlètes et à exploiter toutes sortes de pistes de course. Sont exclus les athlètes à leur propre compte qui ont des honoraires à titre de professionnels.

Clubs sportifs professionnels - CTI 9641

Sont incluses les entreprises dont l'activité principale est l'exploitation de clubs sportifs professionnels ou semi-professionnels comme les clubs de baseball, de football et de hockey.

Hippodromes - CTI 9643

Sont incluses les entreprises dont l'activité principale est l'exploitation d'hippodromes, l'entraînement des chevaux et l'exploitation d'un jockey - club et des écuries. Les exploitations agricoles figurent à la rubrique CTI 0122 - Fermes d'élevage de chevaux et autres équidés, tandis que les centres d'équitation figurent à la rubrique CTI 9699 - Autres services de divertissements et de loisirs n.c.a.

Clubs sportifs et services de loisir - CTI 965

Sont incluses les entreprises dont l'activité principale consiste à offrir une variété de sports et à fournir des installations de loisir à leurs membres ou au grand public sur une base tarifaire. Sont inclus dans ce groupe: les clubs de golf, les clubs de curling, les installations de ski, la location de bateaux et les ports de plaisance. Les studios de santé et d'amaigrissement figurent à la rubrique CTI 979 - Autres services personnels et domestiques.

Les installations de loisir et d'amusement exploitées par les organismes à but non lucratif et les municipalités ne sont pas comprises dans ce groupe (à l'exception du CTI 9651 - Clubs de golf).

Clubs de golf - CTI 9651

L'activité principale de ces entreprises est l'exploitation de terrains de golf réservés à leurs membres ou ouverts au grand public moyennant des frais d'entrée. Comme activités secondaires ces établissements peuvent aussi gérer des installations de curling, de tennis, de danse, des restaurants, des bars, etc. À noter que l'exploitation de terrains d'exercice pour golfeurs, de terrains de golf miniatures et de tennis figurent à la rubrique CTI 9699 - Autres services de divertissements et de loisirs n.c.a.

Skiing Facilities - SIC 9653

Classified in this industry are businesses primarily engaged in operating and maintaining ski areas and ski lifts or tows. Secondary activities may include accomodation, equipment rentals and sales, food and beverage serving, repairs, etc. Businesses primarily selling skiing equipment are classified in SIC 6541 - Sporting Goods Stores.

Boat Rentals and Marinas - SIC 9654

Classified here are businesses primarily engaged in renting boats, canoes or yachts for pleasure rather than for commercial purposes and offering services to pleasure craft owners such as docking, fueling, storage, provisioning, repairs and maintenance. Boat rental for commercial use is classified in SIC 4549 -Other Water Transport Industries.

Other Sports and Recreation Clubs - SIC 9659

Included in this category are firms primarily engaged in operating sports and recreational clubs not elsewhere classified such as sailing, swimming and tennis clubs, but excluding flying clubs, health spas and reducing salons.

Other Amusement and Recreational Services - SIC 969

This group represents businesses offering a variety of amusement and recreational facilities such as bowling centres and billiard parlours, amusement parks, carnival and circus operations, dance halls, coin-operated amusements, zoos, botanical gardens, hockey schools and roller skating facilities.

Bowling Centres and Billiard Parlours - SIC 9691

This group includes firms primarily engaged in operating bowling centres and/or billiard parlours. Secondary activities may include food and beverage serving, shoe rentals, etc.

Amusement Park, Carnival and Circus Operations - SIC 9692

Included in this category are firms primarily engaged in the operation of carnivals, circuses and amusement parks which may include mechanical rides, games and refreshment stands. Such establishments may lease space to others on a concession basis. Excluded are firms primarily engaged in operating amusement devices independently on a concession basis and in providing coin-operated amusement devices.

Coin-Operated Amusement Services - SIC 9694

This industry includes businesses primarily engaged in the operation of arcades and similar enterprises providing coin-operated amusement services (e.g. pinball machines, video games and similar devices).

Installations de ski - CTI 9653

Sont incluses les entreprises dont l'activité principale est l'exploitation et l'entretien de pistes de ski et de remonte-pentes ou de télésis. D'autres services peuvent aussi être offerts: hébergement, vente, location ou réparation d'équipements de ski, restaurants, bars, etc. Les entreprises dont l'activité principale est le commerce au détail d'équipements de ski figurent à la rubrique CTI 6541 - Magasins d'articles de sport.

Location de bateaux et ports de plaisance - CTI 9654

La fonction principale de ces entreprises consiste en la location de bateaux, de canoës ou de yachts de plaisance et la prestation de divers services aux propriétaires de bateaux de plaisance comme l'amarrage, l'approvisionnement en combustible, l'entreposage, les réparations et l'entretien des bateaux ou l'approvisionnement. Toutefois, la location de bateaux à des fins commerciales est incluse à la rubrique CTI 4549 - Autres industries du transport par eau.

Autres clubs sportifs et services de loisirs - CTI 9659

Sont incluses les entreprises dont l'activité principale consiste à fournir des installations de loisirs non classées ailleurs comme les clubs de voile, les clubs de natation et les clubs de tennis. Sont exclus les aéoclubs, les centres de conditionnement et les salons d'amaigrissement.

Autres services de divertissements et de loisirs - CTI 969

Sont incluses les entreprises dont l'activité principale consiste à fournir une variété d'installations de divertissement et de loisirs, par exemple, les salles de quilles et jeux de billard, les parcs d'attraction, fêtes foraines et cirques, les salles de danse, les jeux automatiques, les zoos, les jardins botaniques, les écoles de hockey et les pistes de patinage à roulettes.

Salles de quilles et salles de billard - CTI 9691

Sont incluses les entreprises dont l'activité principale est l'exploitation de salles de quilles ou de salles de billard. Ce genre d'établissements vend parfois des repas et des rafraîchissements, loue des souliers de quille, etc.

Parcs d'attraction, fêtes foraines et cirques - CTI 9692

Sont incluses les entreprises dont l'activité principale est l'exploitation de fêtes foraines, de cirques et de parcs d'attraction pouvant comporter des manèges, des jeux et des comptoirs à rafraîchissements ou qui peuvent louer des concessions à d'autres établissements. Ne sont pas comprises les entreprises dont l'activité principale est l'exploitation autonome d'appareils de divertissement cédés en concession et celles dont l'activité principale est l'exploitation de jeux automatiques.

Jeux automatiques - CTI 9694

Sont incluses les entreprises dont l'activité principale consiste à exploiter des arcades ou autres commerces semblables qui fournissent des services de jeux automatiques (par exemple, machines à boules, jeux vidéo et autres items similaires).

Personal and Household Services - Major Group 97

In this major group of industries the survey coverage includes barber and beauty shops; funeral homes, cemeteries and crematoria; laundries and dry cleaners; shoe repair; linen supply, clothing and costume rentals; and health spas. The client base is largely households and individuals although business demand figures prominently in laundries and cleaners which includes linen supply.

Barber and Beauty Shops - SIC 971

Included are businesses primarily engaged in providing beauty services and men's and women's hair styling.

Laundries and Dry Cleaners - SIC 972

This industry includes firms primarily engaged in providing both full and self-service laundry and dry cleaning services; distributors and agents for dry cleaners and laundries; valet, pressing and clothing repair businesses; linen suppliers and carpet and furniture cleaners.

Power Laundries and/or Dry Cleaners - SIC 9721

Included here are businesses primarily engaged in operating mechanical laundries and plants which dry clean and/or dye apparel and household fabrics. Textile dyeing for the trade is classified in SIC 1992 - Contract Textile Dyeing and Finishing Industry while cleaning of fur clothing is classified in SIC 9792 - Fur Cleaning, Repair and Storage.

Linen Supply - SIC 9725

Included are businesses primarily engaged in supplying such items as table covers, uniforms, aprons, sheets, towels, diapers, etc. to commercial and service firms or households on a rental basis. The linen supply businesses need not necessarily operate their own power laundry facilities.

Funeral Services - SIC 973

Included in this industry are businesses primarily engaged in providing undertaking, funeral, cemetery and crematory services with the exception of memorial societies and cemeteries/crematoria operated by religious organizations. Memorial societies that facilitate arrangements between consumers and funeral homes are classified in SIC 9861 - Civic and Fraternal Organizations; denominational cemeteries/crematoria are classified with their associated religious organizations in SIC 9811.

Other Personal and Household Services - SIC 979

Included are businesses primarily engaged in shoe repairing and dyeing; cleaning, repairing and storage of fur garments; costume and clothing rentals; hair electrolysis, health spas and weight reducing spas, etc.

Services personnels et domestiques - Grand groupe 97

Ce grand groupe couvre les salons de coiffure pour hommes, les salons de beauté pour femmes, les services de blanchissage et de nettoyage à sec, les salons funéraires, les cimetières et les crématoriums, les cordonneries, les entreprises de fourniture de linge, la location de vêtements et de costumes et les studios de santé. La majeure partie des clients de ces entreprises se compose de particuliers et de ménages même si les entreprises de services de blanchissage et de nettoyage à sec (y compris la fourniture de linge) ont beaucoup de firmes comme client.

Salons de coiffure et salons de beauté - CTI 971

Sont incluses les entreprises dont l'activité principale est de fournir des services de beauté et de coiffure pour hommes et femmes.

Services de blanchissage et de nettoyage à sec - CTI 972

Sont incluses les entreprises dont l'activité principale est de fournir des services de blanchissage mécanisés; de distributeurs ou d'agents de nettoyage à sec; d'entretien, de pressage et de réparation de vêtements; de fourniture de linge; et de nettoyage de moquettes et de meubles.

Blanchissage ou nettoyage à sec mécanisés - CTI 9721

On identifie comme activité principale de ces entreprises l'exploitation de blanchisseries mécanisées qui procèdent au nettoyage à sec et (ou) à la teinture de vêtements et de tissus domestiques. Sont exclus de cette rubrique la teinture de textiles pour le commerce (figurant à rubrique CTI 1992 - Industrie de la teinture et du finissage de produits textiles) et le nettoyage des fourrures figurant à la rubrique CTI 9792 - Nettoyage, réparation et entreposage de fourrures.

Fourniture de linge - CTI 9725

Sont incluses les entreprises qui ont comme activité principale la location d'articles comme des nappes, des uniformes, des tabliers, des draps, des serviettes, des couches, etc., et ce à des entreprises commerciales et de services ou à des ménages. Il arrive que ces entreprises disposent de leurs propres installations de blanchissage mécanisées.

Pompes funèbres - CTI 973

Cette catégorie comprend les entreprises dont l'activité principale consiste à fournir des services funéraires, d'enterrement et de crémation, sauf les sociétés commémoratives et les cimetières/crématoriums exploités par des organisations religieuses. Les sociétés commémoratives qui facilitent les arrangements funéraires entre les consommateurs et les salons funéraires sont classées au groupe «Organisations civiques et amicales - CTI 9861»; les cimetières/crématoriums des dénominations religieuses sont classés avec leurs organisations religieuses au groupe «CTI 9811».

Autres services personnels et domestiques - CTI 979

Cette catégorie comprend les entreprises dont l'activité principale consiste à fournir des services de cordonnerie, de nettoyage, de réparation et d'entreposage de fourrures, de location de vêtements et de costumes, de traitements par électrolyse, de studios de santé et d'amaigrissement, etc.



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE
1 800 267-6677



FAX
1 800 889-9734

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.

or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



INTERNET order@statcan.ca



1 800 363-7629
Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

()

()

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ Please charge my:

☐ VISA

☐ MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature

☐ Payment enclosed \$

☐ Purchase
Order Number
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

▶ Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.

▶ Subscription will begin with the next issue to be released.

▶ Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.

▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.

▶ Cheque or money order should be made payable to the
Receiver General for Canada.

▶ GST Registration # R121491807

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable PST
(Canadian clients only, where applicable)

Applicable HST
(N.S., N.B., Nfld.)

GRAND TOTAL

PF 097019

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics
Canada

Statistique
Canada

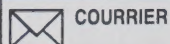
Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE
1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR
1 800 889-9734

ou (613) 951-1584. VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

()

()

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Adresse du courrier électronique :

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)



Veuillez débiter mon compte



VISA



MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature



Paiement inclus \$



N° du bon de commande

(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

► L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.

► Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.

► TPS N° R121491807

TOTAL

RÉDUCTION
(s'il y a lieu)

TPS (7 %)
(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)

TVP en vigueur
(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)

TVH en vigueur
(N.-É., N.-B., T.-N.)

TOTAL GÉNÉRAL

PF097019

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Canada: A Portrait

A Memorable Journey Through Canada

A book to captivate everyone, **Canada: A Portrait** is a compelling record in words and pictures of the excitement and diversity of present-day Canada. This all-new edition of Statistics Canada's proven bestseller features a striking full-colour dustjacket reproduction of *Sweetgrass*, the rich impressionistic painting by Canadian artist Frank Mayrs. Once you open its appealing cover, you will discover that **Canada: A Portrait** not only delights the eye, it stimulates the imagination. Each page is brimming with lively and intriguing facts, bringing to life the personality and charisma of Canada in a clear, easy-to-read and entertaining narrative.

From the important to the whimsical...

Canada: A Portrait presents you with the perfect opportunity to explore Canada at your leisure with just the turn of a page. Investigate the diverse regions of Canada from Mount Logan in the Yukon to the St. John River in New Brunswick. Delve into the heartbeat of Canada's society: Who are we? Where do we live? What do we believe in? See how the economy is evolving and what makes it tick. Learn about the activities enjoyed by today's Canadians, such as opera and hockey and home computers. **Canada: A Portrait** offers a complete examination of this unique country and reflects many interesting perspectives.

The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada in the World

Six chapters provide a guided tour of both the physical and the human landscape of Canada. Each chapter is enriched with personal insights on "being Canadian," shared with you by such eminent people as Myriam Bédard, Gerhard Herzberg and Joe Schlesinger and is adorned with a gallery of imaginative pictorial images.

Share the **Canada: A Portrait** experience with your family, friends and colleagues

Its charming format, rich design, intriguing content and attractive price make this a keepsake volume, ideal both to give and to receive.

Canada: A Portrait is available for only \$39.95 in Canada (plus GST/HST, applicable PST and shipping and handling), US \$51.95 in the United States and US \$59.95 in other countries. To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. Call toll-free: 1-800-267-6677 and use your Visa and MasterCard or fax your order to 1-800-889-9734.

Un portrait du Canada

Un voyage mémorable à travers le Canada



Un portrait du Canada captivera tout le monde. C'est un recueil irrésistible, en mots et en images, de tout ce qui fait le dynamisme et la diversité du Canada d'aujourd'hui. Cette nouvelle édition de l'indiscutable best-seller de Statistique Canada offre, sur la jaquette, un magnifique paysage impressionniste, intitulé *Sweetgrass*, de l'artiste canadien Frank Mayrs. Dès la première page, vous serez fasciné par la beauté des images et du texte et vous laisserez vagabonder votre imagination. Chaque page regorge de faits vivants et intrigants donnant vie au caractère et au magnétisme du Canada dans une langue claire, simple et prenante.

De l'important au fantaisiste...

Un portrait du Canada vous permet de visiter le pays durant vos moments libres simplement en tournant les pages. Du mont Logan (Yukon) à la rivière Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), tâtez le pouls des différentes régions du Canada. Fouillez au coeur même de la société canadienne : Qui sommes-nous? Où vivons-nous? Quelles sont nos croyances? Voyez comment l'économie évolue et pourquoi elle tourne. Découvrez les activités préférées des Canadiens d'aujourd'hui : de l'opéra au hockey jusqu'à l'ordinateur familial. **Un portrait du Canada** offre un examen complet de ce pays unique reflétant des perspectives intéressantes.

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde

Un tour guidé du paysage physique et humain du Canada vous est offert en six chapitres, chacun est parsemé d'oeuvres pleines d'imagination et est enrichi d'un message personnel sur le fait «d'être Canadien». Ces messages sont partagés par d'éminents Canadiens tels que Myriam Bédard, Gerhard Herzberg et Joe Schlesinger.

Partagez cette expérience avec votre famille, vos amis et vos collègues

Son format attrayant, son design riche, son contenu intrigant et son prix alléchant font d'**Un portrait du Canada** un cadeau idéal à donner ou à recevoir.

Un portrait du Canada est en vente à seulement 39,95 \$ au Canada (TPS/TVH, TVP et frais de port et de manutention applicables en sus), 51,95 \$ US aux États-Unis et 59,95 \$ US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près (la liste figure dans la présente publication). Ou encore, téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au 1-800-889-9734.

The most current single-volume reference source available

En un seul volume, l'ouvrage de référence le plus à jour qui soit

Canada Year Book 1999

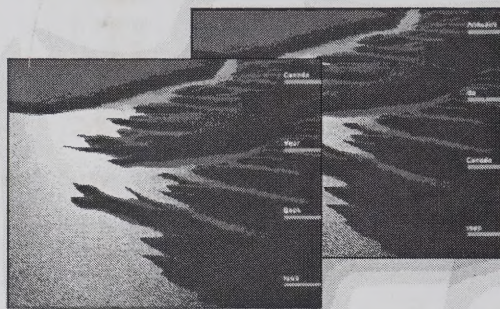
Annuaire du Canada 1999

Canada Year Book 1999, the indispensable multi-purpose reference classic, richly displays and analyzes the complexities of living and working in Canada today. Revealing and insightful, it is also a statistical portrait of Canada at the dawn of a new millennium.

Clearly written, diligently researched, handsomely laid out and colourful, *CYB99's* all-new content, format and style present Canada in four thematic sections — **The Environment, The People, The Economy, and The Nation.**

Whether you prefer the practicality and pleasure of the book, or the functionality and portability of the CD-ROM, you will have Canada at your fingertips.

With information this accessible, for work, home or school, *Canada Year Book 1999* is a sure bet to engage, enlighten, and enthrall you. And it makes a great gift as well!



L'Annuaire du Canada 1999, ouvrage de référence devenu indispensable à une foule d'utilisateurs, présente et analyse de façon remarquable les complexités de la vie et du travail des Canadiens d'aujourd'hui. Révélateur et pénétrant, il brosse également un tableau statistique du Canada à l'aube du nouveau millénaire.

Fruit d'une recherche minutieuse, rédigée dans un style clair et précis et richement illustrée en couleur, cette version entièrement refondue de l'*Annuaire du Canada* décrit la réalité canadienne dans quatre sections thématiques — **L'environnement, La société, L'économie et L'État.**

Que vous préférerez l'aspect pratique d'un livre agréable à consulter ou l'aspect fonctionnel d'un CD-ROM à emporter partout, vous aurez à portée de la main une mine de renseignements sur le Canada.

Grâce à ses myriades de renseignements très utiles au travail, au foyer ou à l'école, l'*Annuaire du Canada 1999* ne manquera pas de vous éclairer et de vous captiver. Il constitue également un superbe cadeau!

The Book

- ▷ 560 pages
- ▷ more than 275 tables, charts and graphs
- ▷ 16-page detailed index
- ▷ more than 120 beautiful photographs
- ▷ durable hardcover binding
- ▷ full colour dustjacket
- ▷ Catalogue No. 11-402-XPE99001
- ▷ \$54.95 + \$5.00 shipping and handling, plus either HST or GST and applicable PST

The CD-ROM

- ▷ Windows and Macintosh ready
- ▷ fully bilingual
- ▷ Internet links to original sources — Statistics Canada and others
- ▷ video and audio clips
- ▷ powerful search capabilities, hypertext links
- ▷ 250 pages of additional commentary, analysis and reference text
- ▷ Catalogue No. 11-402-XCB99001
- ▷ \$74.95 + \$5.00 shipping and handling, plus either HST or GST and applicable PST

Le livre

- ▷ 563 pages
- ▷ plus de 275 tableaux, graphiques et diagrammes
- ▷ index détaillé de 16 pages
- ▷ plus de 120 superbes photos
- ▷ reliure durable
- ▷ jaquette en couleur
- ▷ n° 11-402-XPE99001 au catalogue
- ▷ 54,95 \$ plus 5 \$ de frais de port et de manutention, plus TVH ou TPS et TVP en vigueur

Le CD-ROM

- ▷ versions Windows et Macintosh
- ▷ entièrement bilingue
- ▷ liens Internet avec les sources d'information — Statistique Canada et autres
- ▷ vidéoclips et audioclips
- ▷ puissantes capacités de recherche, définitions utiles, liens hypertextes
- ▷ 250 pages de textes supplémentaires : observations, analyses et références
- ▷ n° 11-402-XCB99001 au catalogue
- ▷ 74,95 \$ plus 5 \$ de frais de port et de manutention, plus TVH ou TPS et TVP en vigueur

To order, CALL toll-free 1 800 267-6677, FAX 1 800 889-9734 or MAIL Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6. You may also E-MAIL your order to: order@statcan.ca or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

Order
your copy
today!

Commandez sans frais : PAR TÉLÉPHONE au 1 800 267-6677, PAR TÉLÉCOPIEUR au 1 800 889-9734 ou PAR LA POSTE à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), Canada K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander PAR COURRIEL à order@statcan.ca ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada de votre région (la liste figure dans la présente publication).

Commandez
votre
exemplaire
dès
aujourd'hui!

Visit our Web site: www.statcan.ca

Visitez notre site Web: www.statcan.ca